

Содержание

Общие сведения

Входящие в комплект принадлежности .	248
Информация по уходу и безопасному использованию	248

Подключения

Этап 1: Установка колонок	249
Этап 2: Размещение колонок и низкочастотной колонки	249
Этап 3: Подсоединение колонок и низкочастотных колонок	250
Этап 4: Подключение телевизора	251
Использование разъема Scart.....	251
Использование разъема Composite Video (CVBS) (полного видеосигнала)	251
Использование разъема S-Video	251
Этап 5: Подсоединение FM/MW антенн	252
Этап 6: Подключение шнура электропитания	253

Подключения (дополнительно)

Подсоединение видеоманитфона или приемника кабельного/спутникового телевидения	254
Просмотр и прослушивание при воспроизводимой записи	245
Использование видеоманитфона для записи дисков DVD	254
Подключение цифровой аудио аппаратуры	255
Прослушивание воспроизводимой записи	255
Запись (цифровая)	255

Краткое описание элементов

управления системой

Элементы управления на аппарате и пульте ДУ	256
Кнопки управления, представленные только на пульте ДУ	257

Первые шаги

Этап 1: Установка батарей в пульт ДУ	258
Использование пульта ДУ для управления системой	258
Этап 2: Настройка часов	258
Этап 3: Настройка телевизора	259
Изменение настройки NTSC/PAL с помощью пульта дистанционного управления	259
Выбор системы цветовоспроизведения, соответствующей вашему	259
Этап 4: Настройка каналов колонок	260
Этап 5: Выбор языка	261

Операции с дисками

Проигрываемые диски	262
Воспроизведение дисков	262–263
Использование меню диска	263
Основные средства управления воспроизведением	263
Возобновление воспроизведения с того места, на котором оно было прервано в последний раз (DVD/VCD/SVCD)	263
Выбор режима воспроизведения	264
Режим многократного воспроизведения	264
Повтор раздела	264
Включение в программу избранных дорожек (аудио компакт-диски)	264
Сброс программы	264
Использование полосы меню для программирования	265
Воспроизведение дисков MP3	266

Варианты меню настройки системы

Использование полосы меню	267–268
Использование меню настроек (Пользовательские настройки)	268
Настройка формата телевизионного кадра	269
Улучшение изображения для NTSC настройки	269
Регулировка расположения изображения на экране телевизора	270
Выбор запрограммированных цветовых установок	270
Точная настройка пользовательской цветовой установки	270
Настройка цифрового выходного	

Содержание

сигнала	271
Настройка РСМ выходного сигнала ...	271
Настройка аналогового выходного сигнала	272
Night mode (Ночной режим) – включение/выключение	272
Karaoke vocal (Пение караоке) – переключение on/off (вкл./выкл.)	272
Status window (Окно состояния) – переключение on/off (вкл./выкл.)	273
PBC (Playback Control) (Управление воспроизведением) – переключение on/off (вкл./выкл.)	273
Help text (Справочный текст) – переключение on/off (вкл./выкл.)	273
Изменение пароля	274
Ограничение на воспроизведение с помощью установки Parental Control (Родительский контроль)	275–276
Запрещение/Разрешение просмотра DVD	276
Включение режима Play once/Play Always (Воспроизводить один раз/Воспроизводить всегда)	277
Изменение страны	277
Операции с тюнером	
Настройка на радиостанции	278
Предварительная настройка радиостанций	278
Использование функции Plug & Play	278
Автоматическая предварительная настройка	278–279
Предварительная настройка вручную	279
Выбор предварительно настроенной радиостанции	279
Удаление предварительно настроенной радиостанции	279
Операции с таймером	
Настройка таймера	279–280
Включение/выключение таймера	280
Настройка таймера засыпания	280

Средства управления звуком и громкостью

Управление звуком	281
Настройка объемного звучания	281
Включение/выключение эффекта чистого голоса	281
Выбор цифровых звуковых эффектов	281
Регулировка громкости	281

Другие функции

Включение/выключение	282
Переключение в рабочий режим	282
Переключение в режим ожидания Eco Power (Энергосбережения)	282
Переключение в режим ожидания (отображение времени)	282
Понижение яркости экрана дисплея системы.	282
Выполнение записи на внешнем устройстве	282
Использование пульта ДУ для управления телевизором	282

Технические

характеристики	283
----------------------	-----

Возможные неисправности и способы их устранения

.....	284–285
-------	---------

Основная терминология

.....	286–287
-------	---------

Общие сведения

Входящие в комплект принадлежности

Кабель для подключения колонок (5x)



Кабель Scart (черный)



Аудиокабель (белый/красный)



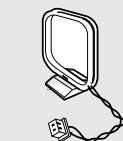
Кабели низкочастотной колонок



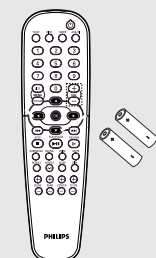
Проводная FM антенна



Рамочная MW антенна



Пульт дистанционного управления и две батареи (12нс: 3139 238 02021/ 06031)



Кабель питания



Крепежные скобы и винты (4x)



Информация по уходу и безопасному использованию

Предохранение от воздействия высокой температуры, влаги, воды и пыли

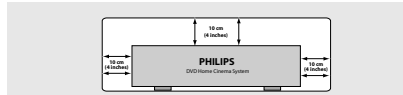
– Не подвергайте систему, батареи или диски воздействию влаги, дождя, песка или перегрева (вызываемого нагреванием оборудования или воздействием прямых солнечных лучей). Во избежание попадания пыли на линзу лоток для диска всегда должен быть закрыт.

Предохранение от конденсации влаги

– Когда проигрыватель внезапно попадает из холодного места в теплое, на поверхности линзы может конденсироваться влага. Это делает невозможным воспроизведение диска. Оставьте проигрыватель в теплом месте, пока влага не испарится.

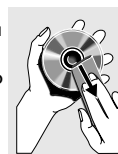
Ни в коем случае не закрывайте вентиляционные отверстия

– Не пользуйтесь системой DVD, установленной в закрытом шкафу, вокруг проигрывателя должно быть оставлено около 10 см (4 дюйма) свободного пространства для обеспечения достаточной вентиляции.



Уход за диском

– При очистке компакт-диска протирайте его прямолинейными движениями по направлению от центра к краям, используя мягкую материю без ворсинок. Не пользуйтесь очищающими веществами, так как они могут повредить диск!



– Надписи можно делать только на той стороне диска CD-R(W), на которой находится этикетка, пользуйтесь при этом только мягким фломастером.

– Держите диск только за край, не дотрагиваясь до рабочей поверхности.

Уход за корпусом

– Используйте мягкую материю, слегка смоченную мягким очищающим раствором. Не следует пользоваться раствором, содержащим спирт, аммиак или абразивные вещества.

Подбор подходящего места для размещения

– Устанавливайте проигрыватель на плоской, прочной, устойчивой поверхности.

Подключения

Этап 1: Установка колонок



Возможен вариант крепления колонок на стене. Прочно прикрепите прилагаемые крепежные скобы к задним колонкам с помощью винтов. Затем ввинтите в стену шуруп (не входит в комплект) в том месте, где будет висеть колонка, и надежно повесьте колонку на подготовленный шуруп.

ОСТОРОЖНО!

Чтобы прикрепить крепежные скобы к стене, воспользуйтесь помощью квалифицированного специалиста. Чтобы избежать случайного повреждения оборудования или травмы, НЕ ДЕЛАЙТЕ этого самостоятельно.

Полезные советы:

- Колонки объемного звучания помечены: REAR L (левая) и REAR R (правая).
- Передние колонки помечены: FRONT L (левая) и FRONT R (правая).

Этап 2: Размещение колонок и низкочастотной колонки



Для достижения наилучшего объемного звучания все колонки должны находиться на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

- 1 Разместите фронтальные левую и правую колонки на одинаковом расстоянии от телевизора и под углом приблизительно 45 градусов относительно позиции слушателя.
- 2 Правильно направьте звук центрального канала, расположив центральную колонку над телевизором или системой DVD.
- 3 Расположите колонки объемного звучания друг напротив друга на уровне ушей слушателя или закрепите их на стене.
- 4 Разместите сабвуфер на полу рядом с телевизором.

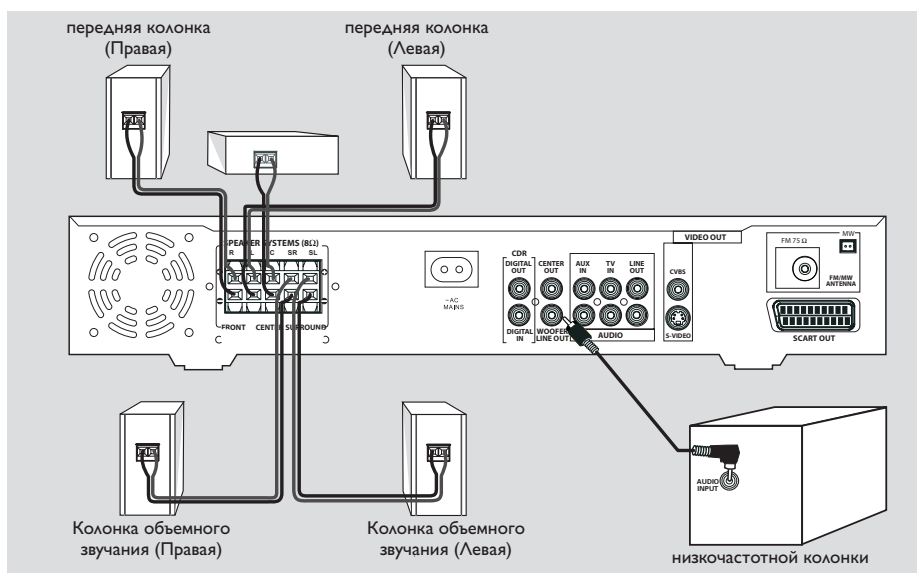
Полезные советы:

- Во избежание электромагнитных помех не располагайте передние колонки слишком близко к телевизору.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию системы DVD.

Русский

Подключения

Этап 3: Подсоединение колонок и низкочастотных колонок



- Подсоедините входящие в комплект колонки с помощью входящих в комплект кабелей. При этом цвета кабелей колонок должны соответствовать цветам разъемов. Неизолированный конец провода колонки вставляйте в разъем полностью.

Колонка	⊖	⊕
фронтальная левая (ПЛ)	черный	белый
фронтальная правая (ФП)	черный	красный
Центральная (Ц)	черный	зеленый
Тыльная левая (ТЛ)	черный	синий
Тыльная правая (ТП)	черный	серый

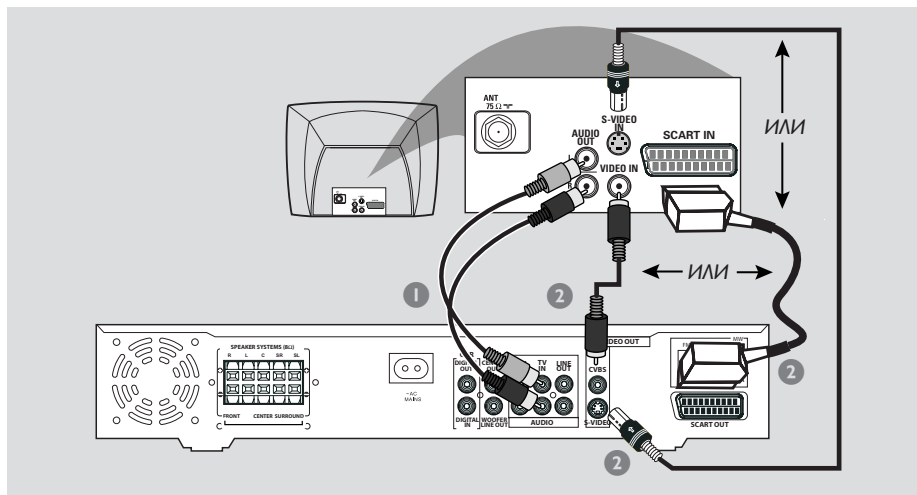
- Подсоединит разъем AUDIO INPUT активного сабвуфра к разъему **WOOFER LINE OUT** при помощи прилагаемого кабеля сабвуфра.

Полезные советы:

- Убедитесь в том, что кабели колонок подключены правильно. Неправильное подключение может вызвать короткое замыкание, которое приведет к повреждению системы.
- К каждой паре разъемов для подключения колонок (+ / -) нельзя подсоединять больше одной колонки.
- Нельзя подсоединять колонки, полное сопротивление которых меньше полного сопротивления входящих в комплект колонок. Смотрите раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ** настоящего руководства.

Русский

Этап 4: Подключение телевизора



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Выберите наиболее подходящий из перечисленных ниже типов подключения, исходя из возможностей вашего телевизора.
- Подключите систему DVD непосредственно к телевизору.
- Подключение Scart Video обеспечивает лучшее качество изображения, а подключение S-Video обеспечивает хорошее качество изображения. У вашего телевизора должны быть соответствующие входы.

- 1 Чтобы слышать звук телевизионных каналов через систему DVD, для подключения разъемов **TV IN (L/R)** (ТВ вход, левый/правый) к соответствующим гнездам **AUDIO OUT** (аудио выхода) телевизора воспользуйтесь аудио кабелями (белый/красный).

Использование разъема Scart

- 2 Для подсоединения разъема **SCART** системы DVD к соответствующему входному разъему Scart телевизора воспользуйтесь предназначенным для этого видео кабелем (черным).
ИЛИ

Использование разъема Composite Video (CVBS) (полного видеосигнала)

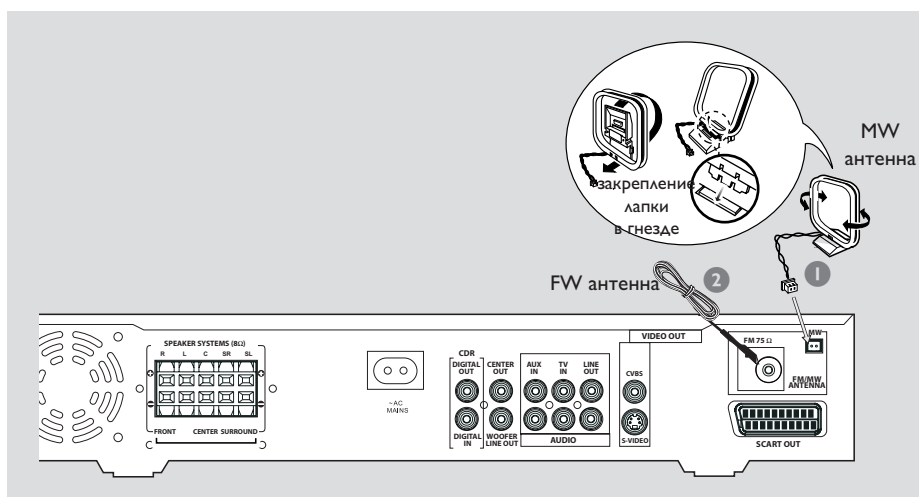
- 2 Для подсоединения разъема **CVBS** системы DVD к входному разъему для видеосигнала (он может быть обозначен как **A/V In**, **Video In**, **Composite** или **Baseband**) телевизора воспользуйтесь кабелем для полного видеосигнала (желтый – не входит в комплект).
ИЛИ

Использование разъема S-Video

- 2 Для подсоединения разъема **S-VIDEO OUT** системы DVD к входному разъему S-Video (он может быть обозначен как **Y/C** или **S-VHS**) телевизора воспользуйтесь кабелем S-video (не входит в комплект).

Подключения

Этап 5: Подсоединение FM/MW антенн

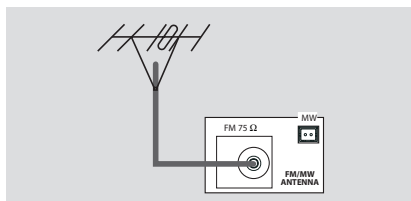


- 1 Подсоедините входящую в комплект поставки рамочную антенну для приема сигналов MW к разъему MW. Поместите рамочную антенну MW на полке, прикрепите ее к стойке или закрепите на стене.
- 2 Подсоедините входящую в комплект поставки антенну для приема сигналов FM к разъему FM. Вытяните антенну FM и закрепите ее концы на стене.

Для улучшения приема FM стереозвукa подсоедините внешнюю FM антенну (не входит в комплект поставки).

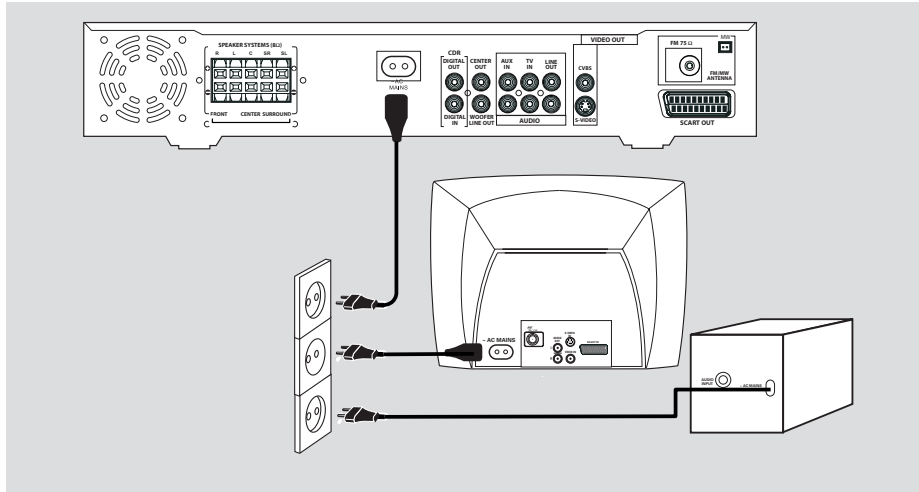
Полезные советы:

- Отрегулируйте положение антенн, чтобы добиться оптимального качества приема.
- Для предотвращения нежелательных помех располагайте антенны как можно дальше от телевизора, видеомэгафона или иного источника излучения.



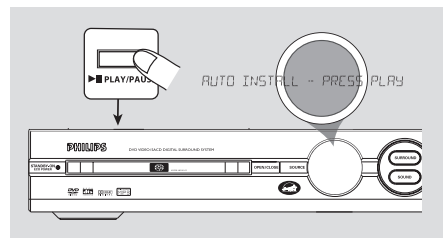
Подключения

Этап 6: Подключение шнура электропитания

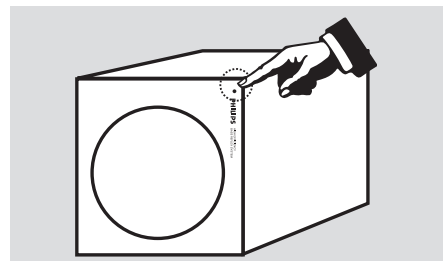


После того, как все соединения будут правильно выполнены, вставьте вилку шнура электропитания в сетевую розетку. Никогда не подсоединяйте и не отсоединяйте какие-либо устройства или компоненты, когда электропитание системы включено.

На дисплее системы DVD
Может появиться сообщение "AUTO INSTALL - PRESS PLAY"
(Автоматическая настройка – нажмите кнопку PLAY). На передней панели нажмите ► || чтобы сохранить все доступные радиостанции, или нажмите ■, чтобы выйти из этого режима (смотрите на стр. 278 "Операции с тюнером").



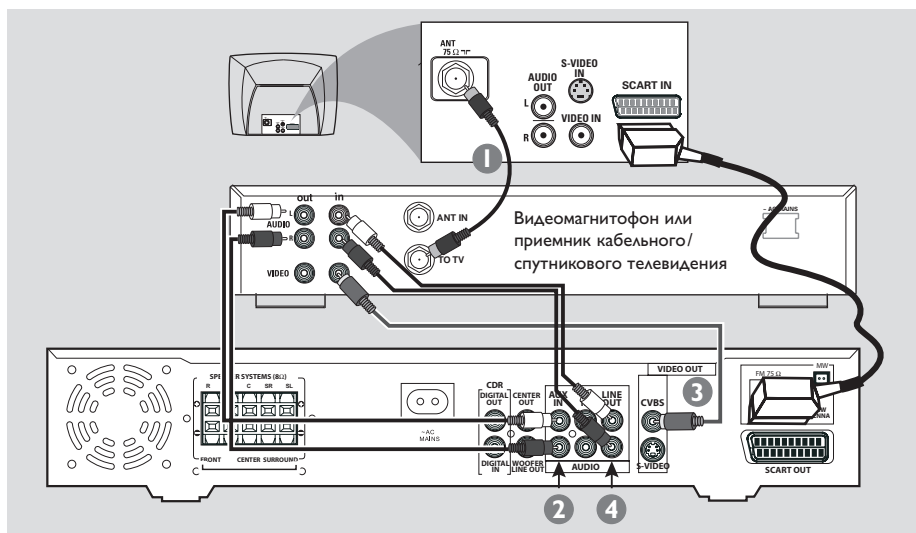
На активном сабвуфре
Светодиодный индикатор на фронтальной панели загорится зеленым светом при приеме сабвуфром входного аудиосигнала. Если аудиосигнал не поступает, он автоматически переключится в режим ожидания, индикатор загорится красным светом.



Русский

Подключения (дополнительно)

Подсоединение видеомagneфона или приемника кабельного/спутникового телевидения



Просмотр и прослушивание при воспроизводимой записи

- 1 Подключите видеомagneфон или приемник кабельного/спутникового телевидения к телевизору, как это показано на рисунке.
- 2 Разъемы **AUX IN (R/L)** системы DVD подсоедините к разъемам **AUDIO OUT** видеомagneфона или приемника кабельного/спутникового телевидения.

Перед тем как начать просмотр/прослушивание, нажмите на пульте ДУ кнопку **AUX/DI**, чтобы, выбрав "AUX", активизировать источник входного сигнала.

Использование видеомagneфона для записи дисков DVD

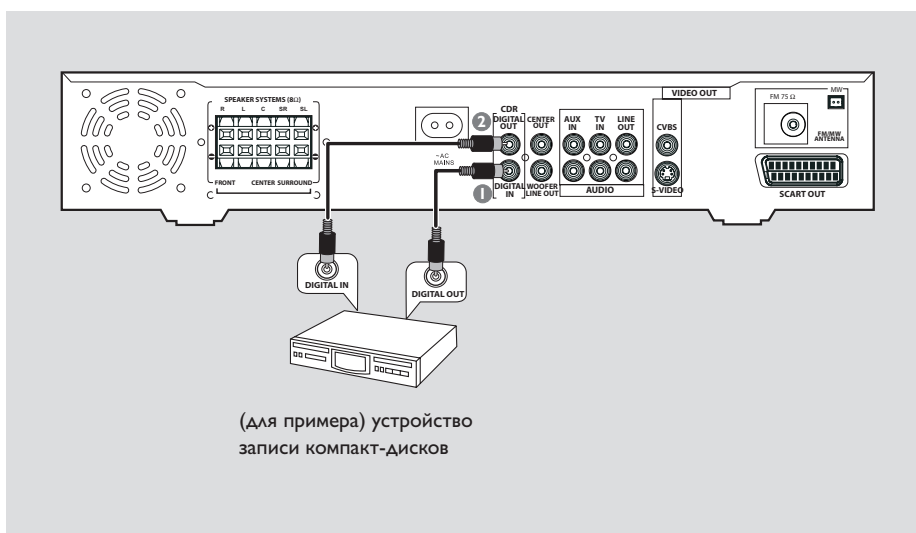
Некоторые диски DVD защищены от копирования. Записывать или дублировать с помощью видеомagneфона защищенные диски нельзя.

- 3 Разъем **CVBS** системы DVD подсоедините к разъему **VIDEO IN** видеомagneфона.
- 4 Разъем **LINE OUT (R/L)** системы DVD подсоедините к разъему **AUDIO IN** видеомagneфона. Это дает возможность делать аналоговые стерео (двухканальные, справа и слева) записи.

Чтобы просматривать диск DVD во время выполнения записи, нужно подключить систему DVD к телевизору с помощью подсоединения SCART (как показано выше) или S-VIDEO.

Подключения (дополнительно)

Подключение цифровой аудио аппаратуры



Прослушивание воспроизводимой записи

- 1 Разъем **DIGITAL IN** системы DVD подсоедините к разъему **DIGITAL OUT** цифрового аудио устройства.

Перед тем как начать просмотр/прослушивание, нажмите на пульте ДУ кнопку **AUX/DI**, чтобы, выбрав "DI", активизировать источник входного сигнала.

Запись (цифровая)

- 2 Разъем **DIGITAL OUT** системы DVD подсоедините к разъему **DIGITAL IN** цифрового записывающего устройства (например, систему домашнего кинотеатра DTS-Digital Theatre System, совместимую с декодером Dolby Digital).

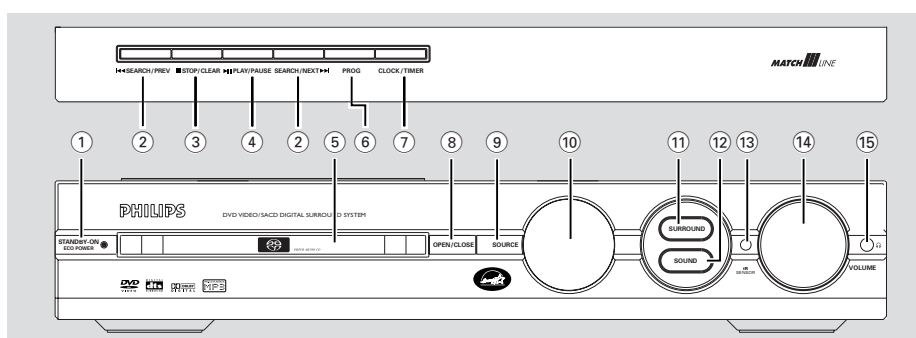
Перед началом работы задайте значение параметра DIGITAL OUTPUT, соответствующее сделанному аудио подключению. (Смотрите стр. 271 "Настройка цифрового выходного сигнала").

Полезные советы:

- Некоторые диски DVD защищены от копирования. Записывать такой диск с помощью видеомэгнитофона или цифрового записывающего устройства нельзя.
- Если Вы используете цифровое соединение, Вы не сможете прослушивать или записывать SACD или проигрывать MP3-CD.
- Для проигрывания через цифровое соединение **DIGITAL IN** установите цифровой вывод этого проигрывателя в формат PCM.
- Полную информацию о подсоединении и использовании смотрите в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства.

Краткое описание элементов управления системой

Элементы управления на аппарате и пульте ДУ

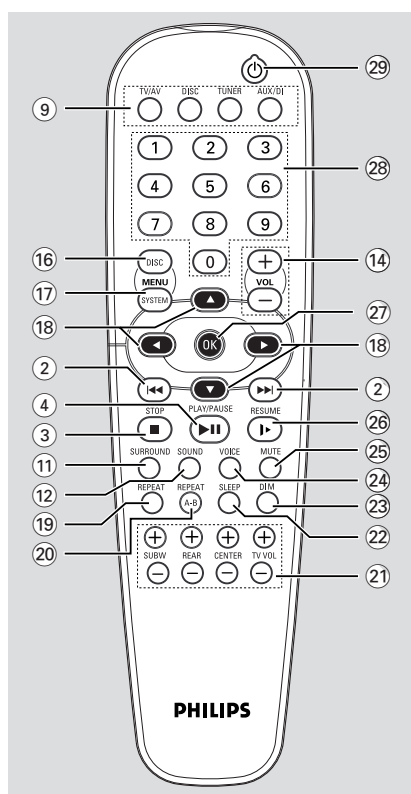


- 1 STANDBY ON / ECO POWER**
- Переключение в режим ожидания или включение системы.
 - *Переключение в режим ожидания Eco Power.
- 2** **SEARCH / PREV**
 SEARCH / NEXT
- DISC: *осуществление поиска в обратном/прямом направлении или выбор дорожки.
 - TUNER: выполнение настройки радиочастоты (увеличение/уменьшение) или выбор предварительно настроенной радиостанции.
 - CLOCK: задание минут и часов.
- 3** **STOP/CLEAR**
- Прерывание операции.
 - DISC: остановка воспроизведения или сброс программы.
 - TUNER: удаление предварительно настроенной радиостанции (только на основном устройстве).
- 4** **PLAY/PAUSE**
- DISC: запускает/приостанавливает воспроизведение.
 - TUNER: *включение режима Plug & Play и/или запуск предварительной настройки радиостанции (только на основном устройстве).
- 5 Лоток для диска**
- 6 PROG (ПРОГРАММА)**
- DISC: запуск программирования или включи/выключи ржима FTS (выбор избранных дорожек).
 - TUNER: запуск режима программирования *автоматической/ручной предварительной настройки.
- 7 CLOCK/TIMER**
- На несколько секунд отображаются часы или осуществляется ввод ржима установки таймера.
 - *Ввод ржима установки таймера.
- 8 OPEN/CLOSE**
- Открывает/закрывает отдельный лоток для диска.
- 9 SOURCE**
- Выбор соответствующего режима работы: TV/AV, DISC, TUNER, AUX/DI.
 - TUNER: переключение между частотами FM и MW.
 - AUX/DI: переключение между режимами AUX и DI (Digital Input – Цифровой входной сигнал).
- 10 Панель дисплея системы**
- 11 SURROUND**
- Выбор мультканального объемного режима звучания, режима трехмерного звучания или стерео режима.
- 12 SOUND**
- Выбор типа звучания.
- 13 Датчик ИК-излучения**
- Направляйте пульт ДУ на этот датчик.
- 14 VOLUME (VOL + -)**
- Регулировка уровня громкости.
- 15**
- Гнездо для подключения наушников. Выходной сигнал колонок будет заблокирован.

*= Нажмите и удерживайте кнопку не менее двух секунд.

Краткое описание элементов управления системой

Кнопки управления, представленные только на пульте ДУ



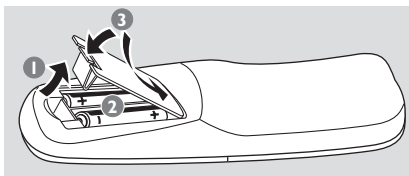
- ⑨
- ⑩
- ⑪
- ⑫
- ⑬
- ⑭
- ⑮
- ⑯ **REPEAT**
 - Выбор режима многократного воспроизведения.
- ⑰ **REPEAT A-B**
 - повторение воспроизведения выбранных записей диска.
- ⑱ **SUBW + -**
 - Регулировка уровня громкости низкочастотной колонки.
- REAR + -**
 - используется для настройки громкости тыльных колонок.
- CENTER + -**
 - используется для настройки громкости центральной колонки.
- TV VOL + -**
 - Регулировка уровня громкости телевизора (только для телевизоров Philips).
- ⑲
- ⑳ **SLEEP**
 - Установка таймера сна.
- ㉑ **DIM**
 - Выбор другого режима dim.
- ㉒ **VOICE** (доступно только в многоканальном режиме)
 - Включение/выключение звукового эффекта чистый голос.
- ㉓ **MUTE**
 - Отключение или включение звука.
- ㉔ **RESUME**
 - используется для возобновления воспроизведения, после того как воспроизведение было приостановлено.
- ㉕ **OK**
 - Подтверждение выбора.
- ㉖ **Цифровая клавиатура (0-9)**
 - Ввод номера дорожки/части диска.
 - Ввод номера предварительно настроенной радиостанции.
 - Ввод номера тлканала (только тлвизор Philips).
- ㉗
- ㉘
- ㉙ **Power**
 - Переключение в режим ожидания.
 - *Переключение в режим ожидания Eco

*= Нажмите и удерживайте кнопку не менее двух секунд.

Русский

Первые шаги

Этап 1: Установка батарей в пульт ДУ



- 1 Откройте крышку отделения для батарей.
- 2 Вставьте две батареи типа R06 или AA в соответствии с пометками (+ -) внутри отделения.
- 3 Закройте крышку.

Использование пульта ДУ для управления системой

- 1 Направьте пульт ДУ прямо на сенсор ДУ (iR), находящийся на передней панели.
- 2 Выберите источник, которым вы будете управлять, нажав одну из кнопок выбора источника на пульте ДУ (например, TV/AV,TUNER).
- 3 Затем выберите нужную функцию (например, ► II, ◀◀, ►►).



Этап 2: Настройка часов

Часы можно настроить для вывода времени либо в 12-часовом, либо в 24-часовом формате (например, "12:00 AM" или "00:00").



- 1 В ржим ожидания нажмит кнопку **CLOCK/TIMER** один раз.
→ Замигат "12:00 AM" или "00:00".
- 2 Для переключения между 12- и 24-часовым форматами нажимайте кнопку **PROG**.
- 3 Нажимая кнопки ◀◀ / ►►, задайте часы и минуты. Чтобы увеличить скорость смены значений на дисплее, нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ►►.
→ Изменение количества минут приводит к соответствующему изменению числа часов.
- 4 Нажмите **CLOCK/TIMER**, чтобы сохранить настройки.
→ Часы начнут работать.

Просмотр показаний часов в любом рабочем режиме

- Нажмите **CLOCK/TIMER**.
→ Время отобразится на несколько секунд.

Полезные советы:

- Установленное время будет сброшено при отключении системы DVD от электропитания.
- Если в течение 90 секунд не будет нажата ни одна кнопка, система выйдет из режима настройки часов.

ОСТОРОЖНО!

- Вынимайте батареи, если они разряжены, или если пульт ДУ не будет использоваться в течение продолжительного времени.
- Не используйте одновременно старую и новую батареи, а также батареи разных типов.
- В батареях содержатся химические вещества, поэтому их следует утилизировать должным образом.

Первые шаги

Этап 3: Настройка телевизора

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

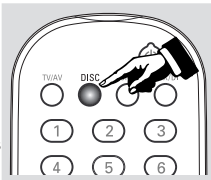
Убедитесь в том, что сделаны все необходимые подключения.

(Смотрите на стр. 251 "Подключение телевизора").

- 1 Нажмите **SOURCE** добейтесь появления на дисплее "DISC" (или с помощью кнопки **DISC** на пульте ДУ).
- 2 Включите телевизор и установите подходящий для видео входа канал. На экране телевизора должен быть виден синий фон системы Philips DVD.
→ Как правило, этот канал находится между каналами с самыми низкими и самыми высокими номерами и может называться FRONT, AV IN, или VIDEO. Более подробные сведения ищите в руководстве по телевизору.
→ Можно найти этот канал, перейдя к каналу 1, а затем повторно нажимая кнопку понижения номера канала до тех пор, пока не увидите канал Video In.
→ Аналогично, на пульте ДУ может находиться специальная кнопка или переключатель для выбора различных видеорежимов.



Изменение настройки NTSC/PAL с помощью пульта дистанционного управления

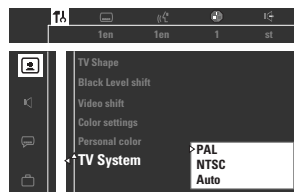
Если на экране телевизора отображается черно-белое изображение или изображение сильно искажено, настройте систему DVD на использование систем телевидения NTSC или PAL в соответствии с системой телевидения вашего телевизора.

- 1 На пульте управления нажмите **DISC**, чтобы перейти в режим работы с дисками.
→ И убедитесь, что в лотке нет диска.

- 2 На пульте ДУ нажмите и удерживайте кнопку **DISC** до тех пор, пока на дисплее не появится 'PAL' или 'NTSC'.
→ Чтобы изменить настройку, повторите шаг 2.

Выбор системы цветовоспроизведения, соответствующей вашему

Система DVD совместима как с NTSC, так и с PAL. Для воспроизведения диска DVD на данной системе DVD цветовые системы диска DVD, телевизора и системы DVD должны совпадать.

- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком или пультом ДУ ◀▶▲▼.
- 3 Выберите значок  и нажмите ▼.
Переместитесь к  и нажмите ▶.
Переместитесь к {TV System} и нажмите ▶.



Auto – Выберите это значение, если подключенный к системе телевизор совместим как с NTSC, так и с PAL (многосистемный). Формат выходного сигнала будет согласован с видеосигналом диска.

NTSC – При воспроизведении NTSC – совместимого DVD переведите {Black level shift} ('Черный регулятор уровня') в положение 'On' ('Вкл'), чтобы улучшить цветовую контрастность и качество изображения.

PAL – Выберите это значение, если подключенный телевизор работает в системе PAL. В этом случае видеосигнал NTSC диска преобразуется и подается на выход проигрывателя в формате PAL.

- 4 Выберите нужный пункт и нажмите **OK**.

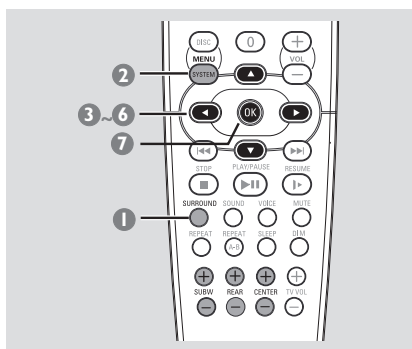
Чтобы выйти из меню

Нажмите **SYSTEM MENU**.

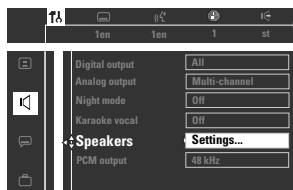
Первые шаги

Этап 4: Настройка каналов колонок

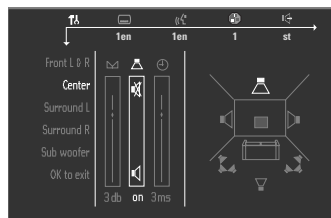
Для колонок можно выполнять индивидуальную настройку времени задержки (только центральная колонка и колонка объемного звучания) и уровня громкости. Эти регулировки позволяют оптимизировать звучание в соответствии с тем, как и где установлена аппаратура.



- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком или пультом ДУ **◀▶▲▼**.
- 3 Выберите значок **🔊** и нажмите **▼**.
Переместитесь к **🔊** и нажмите **▶**.
Переместитесь к **{Speakers}** и нажмите **▶**.



- 4 Нажмите **▲▼** чтобы выбрать колонку ({Front L&R}, {Center, Surr L&R}, {Sub Woofer}), затем нажмите **▶**, чтобы войти в меню настройки колонки.
→ Автоматически выдаётся тестовый тон.
Чтобы помочь Вам определить уровень звука каждого динамика, левый передний динамик всегда включён во время процесса настройки.



(A) (B) (C)

- 5 С помощью кнопок **▲▼** отрегулируйте настройки каждой из колонок так, чтобы в конкретном окружении добиться устраивающего вас результата. Возможно, придется выполнить следующие действия:
 - (A) Отрегулировать уровень громкости одной или обеих колонок так, чтобы обе колонки были слышны одинаково.
 - (B) Включить или выключить звук на выходе.
 - (C) Настроить время задержки – нужно задавать большее время задержки, если колонки объемного звучания находятся ближе к слушателю, чем передние колонки.
- 6 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.

Чтобы выйти из меню



Нажмите **SYSTEM MENU**.

Полезные советы:

- Баланс громкости можно также отрегулировать с помощью кнопок **SUBW +/–**, **REAR +/–**, **CENTER +/–** на пульте ДУ.
- Установит фазовую полярность (0° или 180°) на задней панели активного сабвуфра, чтобы получить наилучш качество воспроизвдения низких частот в конкретных условиях прослушивания.

Этап 5: Выбор языка

В данной системе DVD можно задать настройку для языка, чтобы при любой загрузке диска система автоматически переключалась на выбранный вами язык. Если на диске нет выбранного вами языка, будет использоваться стандартная для данного диска установка. Однажды выбранная установка языка будет действовать все время. Это не относится к языку меню системы DVD.

- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком или пультом ДУ ◀▶▲▼.
- 3 Выберите значок  и нажмите ▼.
Переместитесь к  и нажмите ▶.
Переместитесь к одному из следующих пунктов и нажмите ▶.



- {Audio} (звуковая дорожка диска)
 - {Subtitle} (субтитры диска)
 - {Menu} (экранное меню)
- 4 Нажмите ▲▼ Выберите язык и нажмите **OK**.
 - 5 Повторите шаги 3~5 для остальных установок.

Чтобы выйти из меню
Нажмите SYSTEM MENU.

Русский

Операции с дисками

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Диски DVD и проигрыватели изготавливаются с региональными ограничениями. Прежде чем начать воспроизведение диска, убедитесь, что зона диска соответствует зоне проигрывателя.
- В зависимости от диска DVD или видео компакт-диска некоторые операции могут выполняться по-разному или с ограничениями.
- Не нажимайте на лоток для дисков и не кладите в лоток для дисков никаких других, кроме диска, предметов. Такие действия могут привести к сбоям в работе проигрывателя.

Проигрываемые диски

На вашей системе DVD домашнего кинотеатра можно воспроизводить следующие диски:

- Digital Video Discs (диски DVD)
- Video CDs (диски VCD)
- Super Video CDs (диски SVCD)
- Super Audio CDs (диски SACD)
- Диски Digital Video Disc + перезаписываемые диски (DVD+RW)
- Компакт-диски (CD)
- Диски MP3
 - Дисплей с максимальным числом символов, равным 30.
 - Поддерживаемые частоты воспроизведения: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - Поддерживаемые скорости передачи данных: 32–256 (кб/сек), различные скорости передачи



Коды регионов

Чтобы диски DVD можно было воспроизводить на данной системе DVD, они должны иметь метку **ALL** (Все) или **Region 2** (Регион 2). Диски, на которых присутствуют метки других регионов, воспроизводить нельзя.



Полезные советы:

- Если при воспроизведении какого-либо диска возникают проблемы, извлеките его и попытайтесь воспроизвести другой диск. Неправильно отформатированные диски не будут воспроизводиться на данной системе DVD.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Если на экране телевизора отображается значок запрещенной операции (X) при нажатии какой-либо кнопки, это значит, что данная функция не поддерживается воспроизводимым диском или функция не доступна в текущий момент.

Воспроизведение дисков

- 1 Нажмите **SOURCE** добейтесь появления на дисплее "DISC" (или с помощью кнопки **DISC** на пульте ДУ).
- 2 Включите электропитание телевизора и задайте правильный канал входного 259 "Настройка телевизора").
→ На экране телевизора должен быть виден синий фон системы Philips DVD.
- 3 Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE** , чтобы открыть лоток для диска и установить в нем диск, затем снова нажмите ту же кнопку, чтобы закрыть лоток.
→ Убедитесь в том, что диск обращен этикеткой вверх. Двухсторонний диск нужно устанавливать так, чтобы была обращена вверх та сторона, которая будет просматриваться.
- 4 Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите **▶ II**.
→ Воспроизведение дисков SACD, VCD и CD прекращается, когда достигнут конец последней записи.
→ Если на экран телевизора выведено меню диска, обратитесь к разделу "Использование меню диска" на следующей странице.
→ Если использование диска заблокировано с помощью функции родительского контроля, нужно ввести пароль, состоящий из четырех цифр. (Смотрите стр. 275).

Операции с дисками

Полезные советы:

– Некоторые диски CD, SACD или MP3-CD могут содержать текстовую информацию (например, названия дорожек, альбомов, исполнителей и т. п.), которая будет отображаться на экране телевизора.

Использование меню диска

При загрузке некоторых дисков на экране телевизора может появиться меню.

Выбор пункта меню или режима воспроизведения

- Воспользуйтесь джойстиком ◀▶ ▲▼ или цифровой клавиатурой (0-9) на пульте ДУ, затем нажмите ▶ II или ОК, чтобы началось воспроизведение.

Чтобы войти в меню или выйти из него

- Нажмите на пульте ДУ кнопку **DISC MENU**.

Для дисков VCD с функцией управления воспроизведением (PBC) (только версия 2.0)

- В режиме остановки нажмите кнопку **DISC MENU**, чтобы переключиться между 'PBC ON' и 'PBC OFF', после этого воспроизведение начнется автоматически.
→ Если выбрано 'PBC ON', на экране телевизора появится меню диска (если оно существует). Для выбора режима воспроизведения можно также воспользоваться цифровой клавиатурой (0-9).
- Если во время воспроизведения будет нажата кнопка **DISC MENU**, на экране снова появится меню (если включен режим PBC).

Основные средства управления воспроизведением

Приостановка воспроизведения.

- Нажмите ▶ II.
→ Чтобы возобновить обычное воспроизведение, снова нажмите ▶ II.

Выбор другой дорожки/части

- Чтобы ввести номер дорожки/части, нажмите |◀◀| / ▶▶| или воспользуйтесь цифровой клавиатурой (0-9).
→ Если включен режим многократного воспроизведения, то при нажатии кнопки |◀◀| или ▶▶| будет воспроизводиться та же дорожка/раздел с начала.

Поиск назад/вперед

- Нажмите и удерживайте |◀◀| / ▶▶|, затем нажмите ГБ, чтобы возобновить обычное воспроизведение.
→ Во время поиска повторным нажатием кнопки |◀◀| / ▶▶| можно увеличить скорость поиска.

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку ■.

Возобновление воспроизведения с того места, на котором оно было прервано в последний раз (DVD/VCD/SVCD)

- Нажмите кнопку **RESUME**, чтобы продолжить воспроизведение с того места, в котором оно было прервано (эта функция работает только с пятью последними дисками DVD/VCD/SVCD, которые воспроизводились проигрывателем).

Чтобы отменить режим возобновления воспроизведения

- В режиме остановки снова нажмите кнопку ■.

Полезные советы:

– Для некоторых дисков функция возобновления может оказаться недоступной.

Операции с дисками

Выбор режима воспроизведения

Режим многократного воспроизведения

- Во время воспроизведения диска нажмите **REPEAT**, чтобы выбрать:
 - REPEAT CHAPTER (DVD)**
 - для повторного воспроизведения текущей части.
 - REPEAT ALBUM (MP3)**
 - для повторного воспроизведения текущего альбома.
 - REPEAT TRACK/TITLE**
 - для повторного воспроизведения текущей дорожки/заголовка.
 - REPEAT DISC**
 - для повторного воспроизведения текущего диска или внесенных в программу дорожек (только при включенном режиме программирования)
 - REPEAT OFF**
 - для отмены режима многократного воспроизведения.

Полезные советы:

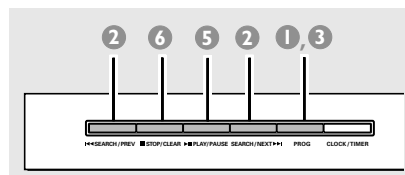
- Функция многократного воспроизведения может работать неправильно с некоторыми дисками DVD.
- Для дисков VCD при включенном режиме PBC функция многократного воспроизведения не работает.

Повтор раздела

- Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **REPEAT A-B** в начальной точке фрагмента.
- Снова нажмите кнопку **REPEAT A-B** в конечной точке фрагмента.
 - С этого момента выбранный фрагмент будет многократно воспроизводиться.
- Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, снова нажмите кнопку **REPEAT A-B**.

Включение в программу избранных дорожек (аудио компакт-диски)

Вы можете произвольно запрограммировать порядок воспроизведения дорожек диска. Можно сохранить последовательность из 99 дорожек.



- Когда воспроизведение остановлено, переведите проигрыватель в режим программирования нажатием на кнопку **PROG**.
 - "X? PROGRAM" появится на дисплее.
 - Если в программу уже внесено 20 дорожек, появится сообщение "PROGRAM FULL".
- Чтобы ввести номер дорожки, нажмите **◀◀ / ▶▶** или воспользуйтесь **цифровой клавиатуры (0-9)**
- Нажмите **PROG** или **OK**, чтобы запомнить дорожку.
- Сохраните другие дорожки, повторяя шаги 2~3.
- Чтобы начать воспроизведение в соответствии с программой, нажмите кнопку **▶ II**.
- Чтобы остановить воспроизведение или выйти из режима воспроизведения по программе, нажмите кнопку **■**.

Сброс программы

- В режиме останова снова нажмите кнопку **■**.
 - "PROGRAM CLEARED" появится на дисплее.

Полезные советы:


- При отключении системы DVD от электропитания программа будет стерта.

Операции с дисками

Использование полосы меню для программирования

Favourite Track Selection (FTS – Выбор избранных дорожек) позволяет воспроизводить избранные Titles/Chapters (Произведения/Части) или Tracks/Indexes (Дорожки/Указатели) в заданном вами порядке. В программе FTS может содержаться 20 элементов (произведений, частей и т.п.).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Необходимо включить электропитание телевизора и правильно задать канал входного видео сигнала. (Смотрите на стр. 259 раздел "Настройка телевизора").

- 1 Вставьте диск (DVD, видео или аудио компакт-диск).
- 2 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
→ Полоса меню появится в верхней части телевизионного экрана.
- 3 С помощью джойстика (◀▶) выберите  и нажмите ▼, чтобы войти в меню программирования.
→ Появится меню FTS.



(пример меню FTS для DVD)

Favorite Track Selection	
FTS	On Off
Title	1 2 3 4 5 6 7 8 9 >
Chapter	1 2 3 4 5 6 7 8 9 >
Program	[]
	Clear all

- 4 Повторно нажимайте ▼, чтобы выбрать элемент меню {Title/Track}.
- 5 Чтобы включить в программу произведение или дорожку целиком, нажмите **OK**.
ИЛИ
Нажимайте ◀▶, чтобы выбрать нужный номер произведения/дорожки, а затем нажмите **OK**, чтобы сохранить этот номер.
→ Этот номер появится в строке {Program} (Программа).

- Чтобы включить в программу только определенную Часть/Указатель выбранного Произведения/Дорожки, перейдите к шагу 6 (это неприменимо к аудио компакт-дискам).
- 6 Перейдите к элементу меню {Chapter/Index}, затем нажмите ◀▶, чтобы выбрать нужный номер Части/Указатель, и для подтверждения выбора нажмите ◀▶.
→ Произведение/Часть или номер Дорожки/Указателя появится в строке {Program}.
- 7 Для выбора других Произведения/Части или Дорожки/Указателя повторите шаги 4~6.
- 8 Чтобы выбрать пункт {FTS}, нажмите ▲, затем нажмите ◀▶, чтобы выбрать состояние 'On' ('Вкл.') или 'Off' ('Выкл.') для программы, затем для подтверждения выбора нажмите **OK**.
- 9 Чтобы начать воспроизведение, нажмите ▶ II.
→ Программа начнет воспроизводиться, если для {FTS} задано {On}.
→ Если для {FTS} задано {Off}, дорожки будут воспроизводиться в нормальной последовательности.
- Для переключения между режимом воспроизведения по программе и обычным режимом воспроизведения можно нажать **PROG** на врхней панели в режиме остановки.

Чтобы стереть пункт FTS программы

- 1 Перейдите к пункту меню {Program}.
- 2 Нажимайте ◀▶, чтобы выбрать нужный номер, а затем нажмите **OK**, чтобы стереть этот номер.

Чтобы стереть всю FTS программу

- Перейдите к пункту меню {Clear all} (Стереть все), затем нажмите **OK**, чтобы выполнить стирание.

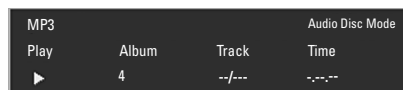
Операции с дисками

Воспроизведение дисков MP3

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Необходимо включить электропитание телевизора и правильно задать канал входного видео сигнала. (Смотрите на стр. 259 раздел "Настройка телевизора").

- 1 Загрузите диск MP3.
→ Время чтения диска может превышать 30 секунд из-за сложной структуры каталогов/файлов.
- 2 Воспроизведение начнется автоматически.
→ На экран телевизора появится меню MP3.



Во время воспроизведения можно выполнять следующие действия:

- Нажмит и удерживайте кнопку |◀◀ / ▶▶|, чтобы выбрать трюбмый альбом.
 - Нажать |◀◀ / ▶▶| или воспользуйтесь **цифровой клавиатуры (0-9)** для выбора в текущей папке другого названия.
 - Нажать ▶ || для приостановки/возобновления воспроизведения.
- 3 Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку ■.

В режиме останова можно выполнять следующие действия:


- Используйте **цифровую клавиатуру (0-9)** для выбора альбома.

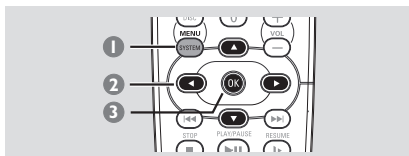
Полезные советы:

- Из-за особенностей записи звука в цифровом формате Digital Audio MP3 (DAM) будет воспроизводиться только цифровой аудиоматериал.
- При воспроизведении дисков MP3 время от времени могут быть слышны щелчки.
- При воспроизведении некоторых дисков MP3 изображение может быть искажено. Это зависит от конфигурации диска и его характеристик.
- При воспроизведении дисков, записанных в течение нескольких сеансов записи с использованием разных форматов, будет доступно содержимое только первого сеанса записи.

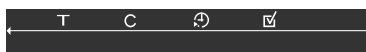
Варианты меню настройки системы









Использование полосы меню

Выполнение ряда операций можно продолжить, пользуясь непосредственно полосой меню, присутствующей на экране телевизора, не прерывая при этом воспроизведения диска. Исключением является только обращение к меню настроек (SETUP MENU) с помощью кнопки , при этом воспроизведение приостановится.



- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
→ Полоса меню появится в верхней части телевизионного экрана.






























- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком или пультом ДУ    .
→ Перемещение по полосе меню осуществляется нажатием кнопок  .
→ Для входа в выбранный пункт меню нажмите . Если возможен выбор из нескольких значений, нажимайте повторно кнопку .
- 3 Нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор.
→ Воспроизведение возобновится или начнется автоматически.

Чтобы выйти из меню
Нажмите SYSTEM MENU.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

– В зависимости от формата диска функции некоторых пунктов меню могут быть ограничены или их конфигурация в этих пунктах может различаться. Смотрите информацию на упаковке воспроизводимого диска.
– Изменение языка субтитров или языка звукового ряда с помощью полосы меню оказывает влияние только на текущий диск, оно не изменит стандартных настроек.

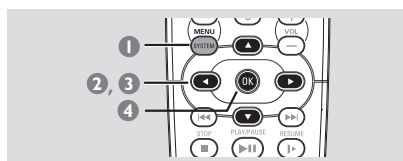
	Subtitle Language (Язык субтитров) Чтобы выбрать язык для вывода субтитров, записанных на DVD, нажимайте   .
	Audio Language (Язык звукового ряда) Чтобы выбрать звуковую дорожку с одним из доступных на DVD языков, нажимайте   . VCD: Выбор аудио канала: LEFT VOCAL (ЛЕВЫЙ ГОЛОСОВОЙ) (LL), RIGHT VOCAL (ПРАВЫЙ ГОЛОСОВОЙ) (RL), STEREO (СТЕРЕО) (LR).
	Smart Color Чтобы выбрать один из подготовленных наборов цветовых настроек, нажимайте   : 1 (Пользовательский), 2 (Богатый), 3 (Естественный), 4 (Мягкий) и 5 (Мультипликационный).
	Sound mode Нажимайте   , чтобы выбрать нужный выходной сигнал системы объемного звучания: 6ch (Многоканальный), 3d (3D звук), St (Стерео).
	Frame by Frame (Покадровый режим) Воспроизведение будет приостановлено. Нажимайте   , чтобы выбрать предыдущий или следующий кадр изображения. Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите  .
	Slow Motion (Режим замедленного воспроизведения) Вывод на экран будет происходить в замедленном темпе. Чтобы выбрать замедленное воспроизведение в обратном или прямом направлении, нажмите   . Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите  .
	Scan Speeds (Быстрый просмотр) Вывод на экран будет происходить в ускоренном темпе. Чтобы выбрать ускоренное воспроизведение в обратном или прямом направлении, нажмите  или  . В этом режиме звук воспроизводится не будет. Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите  .
	Camera Angle (Изменение угла просмотра) Если изображение на DVD записано с разных точек, для изменения угла просмотра нужно нажать  или  .

Варианты меню настройки системы

	<p>Enlarge Picture (Увеличение изображения)</p> <p>Чтобы изменить формат кадра, нажимайте ▲▼: 1.33, 2 или 4, затем нажмите ОК, чтобы подтвердить сделанный выбор. Для перемещения в рамках увеличенного на экране телевизора изображения можно пользоваться джойстиком ◀▶▲▼. Чтобы возобновить обычное воспроизведение, переведите в меню функцию увеличения в состояние 'Off' ('Выкл.').</p>
	<p>Title (Произведение)</p> <p>Чтобы начать воспроизведение заданного произведения, выберите номер произведения (если присутствует), нажимая ▲▼.</p>
	<p>Chapter (Часть)</p> <p>Чтобы начать воспроизведение заданной части, выберите номер части (если присутствует), нажимая ▲▼.</p>
	<p>Time Search (Поиск по времени)</p> <p>Воспроизведение перейдет в режим паузы, и на экране появится окно для ввода времени. С помощью цифровой клавиатуры (0-9) введите время 0:00:00 (часы: минуты: секунды), чтобы указать момент, с которого должно начаться воспроизведение, затем нажмите ОК, чтобы начать воспроизведение. (эта функция не работает, если для PBC задано On (Вкл.))</p>
	<p>Favorite Track Selection (Выбор избранных дорожек)</p> <p>См. на стр. 265 "Использование полосы меню для программирования".</p>

Использование меню настроек (Пользовательские настройки)

Настройка системы DVD осуществляется с помощью телевизора, позволяя настроить систему в соответствии с конкретными требованиями пользователя.



- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
→ Полоса меню появится в верхней части телевизионного экрана.
- 2 Выберите значок и нажмите ▼, чтобы войти в меню настроек. Затем, чтобы выбрать одно из меню, нажимайте ▲▼, и нажмите ▶, чтобы войти в это меню.
→ Воспроизведение будет приостановлено.



- Picture Setup**
(Настройка изображения)
- Sound Setup** (Настройка звука)
- Language Setup** (Настройка языка)
- Feature Setup**
(Настройка специальных функций)

- 3 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком ◀▶▲▼ на пульте ДУ.
- 4 Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить выбор.
→ Воспроизведение возобновится или начнется автоматически.

Чтобы выйти из меню
Нажмите **SYSTEM MENU**.

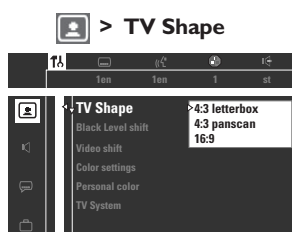
Полезные советы:
Некоторые из функций **Setup Menu** (Меню настроек) описаны в разделе "Первые шаги".

Варианты меню настройки системы

Настройка формата телевизионного кадра

Выбираемый вами формат должен поддерживаться диском. В противном случае значение параметра TV Shape не влияет на воспроизводимое изображение.

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



4:3 panscan

Выберите это значение, если у вас обычный телевизор, и ваш диск DVD не форматировался для просмотра на широком экране. Широкоэкранное изображение займет всю площадь экрана телевизора. Часть изображения будет автоматически отсечена.



4:3 letterbox

Выберите это значение, если у вас обычный телевизор, и ваш диск DVD отформатирован для просмотра на широком экране. В нижней и верхней частях экрана телевизора будут отображаться черные полосы.



16:9

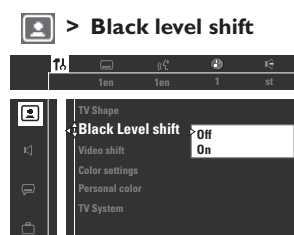
Выберите это значение, если у вас широкоэкранный телевизор (при этом нужно также настроить широкий экран телевизора на "full size" ["полный размер"]).



Улучшение изображения для NTSC настройки

Эта функция доступна только в том случае, если вы установили параметр 'NTSC' для 'TV System' (Система ТВ) (см. стр. 259).

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выкл.)

Чтобы отключить данную функцию, выберите это значение.

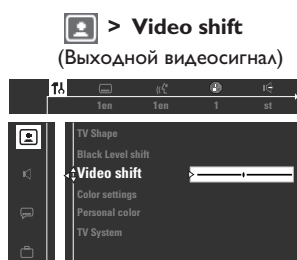
On (Вкл.)

Выберите это значение, чтобы улучшить цветовую контрастность и качество изображения при воспроизведении NTSC-совместимого диска DVD.

Варианты меню настройки системы

Регулировка расположения изображения на экране телевизора

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:

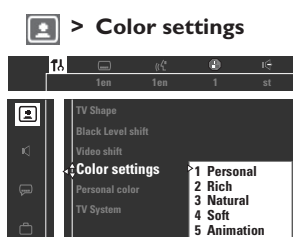


Нажмите ◀▶, чтобы, перемещая ползунок влево или вправо, отрегулировать горизонтальное положение изображения на экране телевизора.

Выбор запрограммированных цветовых установок

Система DVD предоставляет четыре запрограммированных набора цветовых установок и дает возможность задать один пользовательский набор цветовых установок.

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:

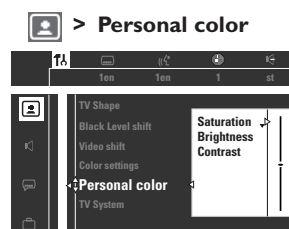


Чтобы выбрать один из наборов цветовых установок, нажимайте ▲▼: **Personal** (Пользовательский), **Rich** (Богатый), **Natural** (Естественный), **Soft** (Мягкий) или **Animation** (Мультипликационный).

Точная настройка пользовательской цветовой установки

Если в пункте меню **Colour Settings** (Цветовые установки) выбрать 'Personal' ('Пользовательский'), появятся установки 'Personal Color' ('Цвет пользователя').

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Чтобы отрегулировать значение этих параметров в соответствии с вашим вкусом, нажимайте ▲▼:

Saturation (Насыщенность) –

Увеличение значения этого параметра вызывает усиление цвета в изображении, и наоборот. Чтобы сбалансировать цвет, выберите ноль (0).

Brightness (Яркость) – Увеличение этого значения вызывает увеличение яркости изображения, и наоборот. Средняя яркость достигается выбором нулевого значения (0).

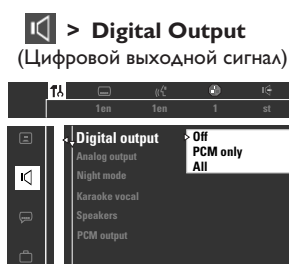
Contrast (Контрастность) – Увеличение этого значения вызывает увеличение контрастности изображения, и наоборот. Чтобы сбалансировать контрастность, выберите ноль (0).

Варианты меню настройки системы

Настройка цифрового выходного сигнала

Настройте Digital Output (Цифровой выходной сигнал) в соответствии со сделанными подключениями аудио аппаратуры.

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выключен)

Выберите это значение, чтобы отключить цифровой выходной сигнал.

PCM only (только PCM)

Выберите это значение, если дополнительная аудио аппаратура не может декодировать многоканальный звук. После этого обратитесь к разделу "Настройка PCM выходного сигнала".

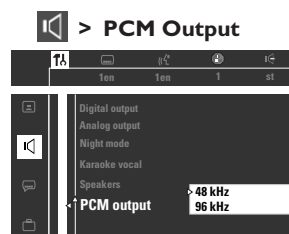
All (Все)

Выберите это значение, если вы подключили выход для цифрового сигнала к дополнительному устройству аудио аппаратуры, снабженному мультисканальным декодером.

Настройка PCM выходного сигнала

Настройку PCM (Pulse Code Modulation - Кодово-импульсная модуляция) выходного сигнала нужно выполнять только после того, как для параметра системы Digital Output задано значение {PCM only}. (Смотрите раздел "Настройка цифрового выходного сигнала").

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



48 kHz

Выберите это значение, если дополнительная аудио аппаратура не может обрабатывать цифровой входной сигнал, частота которого равна 96 кГц. При этом сигнал будет преобразовываться в стандартный сигнал со скоростью воспроизведения, равной 48 кГц.

96 kHz

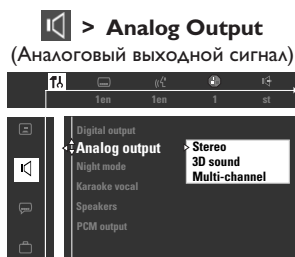
Выберите это значение, если дополнительная аудио аппаратура может обрабатывать входной цифровой сигнал, частота воспроизведения которого равна 96 кГц. Однако, если звук на выходе искажается или отсутствует, выберите вместо этого значения '48 kHz'.

Варианты меню настройки системы

Настройка аналогового выходного сигнала

Настройте Analogue Output (Аналоговый выходной сигнал) так, чтобы он соответствовал возможностям воспроизведения вашей системы DVD домашнего кинотеатра.

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Stereo (Стерео)

Выберите это значение, чтобы переключить выход канала на стерео звук, при этом звук поступает только из двух передних колонок и низкочастотной колонки.

3D Sound (Трехмерный звук)

Выберите это значение, чтобы переключить выход канала на 3D звук, при этом звук поступает только из двух передних колонок и низкочастотной колонки.

Multi-channel (многоканальный)

Выберите это значение, чтобы включить многоканальный выходной сигнал.

Полезные советы:

— Чтобы изменить настройку аналогового выхода для текущего воспроизведения, нажмите кнопку SURROUND на пульте ДУ или на фронтальной панели. При этом настройка аналогового выхода в установочном меню не изменится.

Night mode (Ночной режим) – включение / выключение

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выключен)

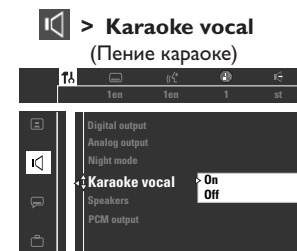
Выберите это значение, если вы хотите использовать весь динамический диапазон объемного звучания.

On (Включен)

Выберите это значение, чтобы выровнять громкость составляющих сигнала. Громкость составляющих сигнала с высоким уровнем громкости будет снижена, а громкость составляющих с низким уровнем громкости будет увеличена до уровня слышимости. Эта функция доступна только для фильмов с режимом Dolby Digital.

Karaoke vocal (Пение караоке) – переключение on/off (вкл./выкл.)

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выкл.)

Выберите это значение для отключения функции караоке.

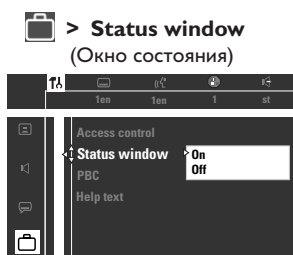
On (Вкл.)

Выберите это значение, если воспроизводится многоканальный караоке диск DVD. В этом режиме каналы караоке на диске будут объединяться с обычным стерео звуком, давая возможность одновременно слушать слова песни и музыку.

Варианты меню настройки системы

Status window (Окно состояния) – переключение on/off (вкл./выкл.)

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выкл.)

Чтобы удалить с экрана телевизора окно состояния, выберите это значение.

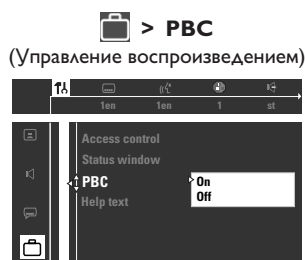
On (Вкл.)

Выберите это значение, чтобы на экране телевизора отображалось окно состояния. В этом окне отображается информация о текущем состоянии воспроизведения и времени.

PBC (Playback Control) (Управление воспроизведением) – переключение on/off (вкл./выкл.)

Эта функция доступна только на видео компакт-дисках 2.0, поддерживающих функцию управления воспроизведением (PBC).

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выкл.)

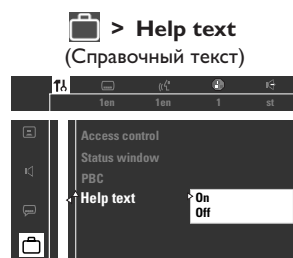
Выберите это значение, если вы хотите, чтобы воспроизведение диска VCD начиналось автоматически сразу после его загрузки в лоток для диска.

On (Вкл.)

Выберите это значение, если вы хотите, чтобы сразу после загрузки диска в лоток для диска меню диска VCD (если оно существует) выводилось на экран телевизора.

Help text (Справочный текст) – переключение on/off (вкл./выкл.)

Выполняя последовательность шагов, описанных в разделе "Использование меню настроек", выберите:



Off (Выкл.)

Выберите это значение для отключения отображения текста справки.

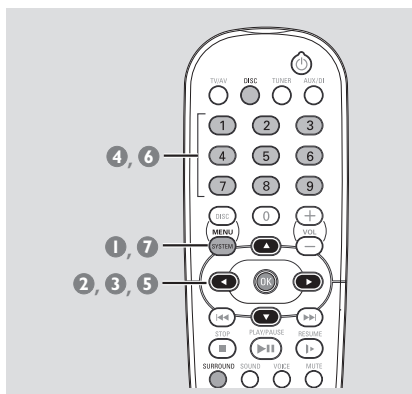
On (Вкл.)



Выберите это значение, если вы хотите, чтобы в нижней части экрана телевизора выводилось краткое описание выбранного в полосе меню значка.

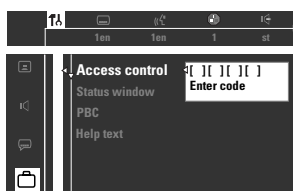
Варианты меню настройки системы


Изменение пароля

У вас есть возможность изменить состоящий из четырех цифр код, используемый для Access Control (Контроля доступа).

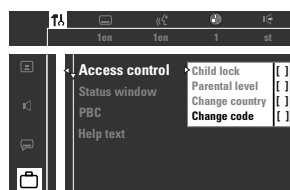


- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком ◀▶▲▼ на пульте ДУ.
- 3 Выберите значок  и нажмите ▼. Переместитесь к  и нажмите ▶. Переместитесь к {Access Control} и нажмите ▶.

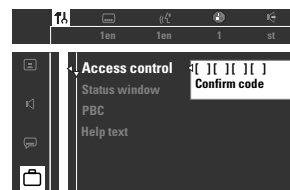


- 4 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите код из четырех цифр.
 - При первом вводе можно вводить любые четыре цифры. Вы должны будете дважды безошибочно ввести один и тот же код. Так происходит первое задание кода.
 - Если вы забудете код из четырех цифр, то при появлении подсказки для ввода кода нажмите четыре раза . Затем дважды введите любые четыре цифры.

- 5 Переместитесь к {Change code} и нажмите ▶.



- 6 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите новый код из четырех цифр. После этого снова введите тот же самый код, чтобы подтвердить его.



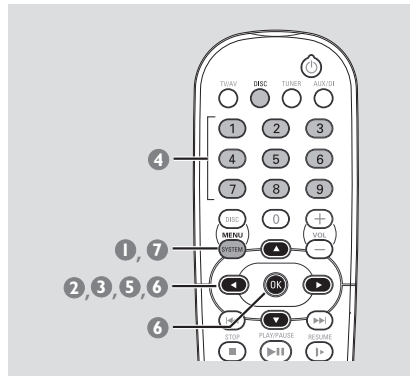
- 7 Чтобы выйти из этого меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.


Варианты меню настройки системы

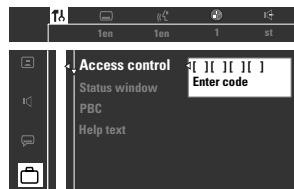
Ограничение на воспроизведение с помощью установки Parental Control (Родительский контроль)

(доступно только для проигрывателей региона 1)

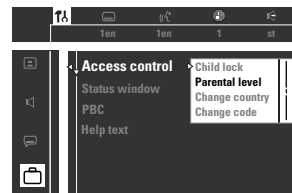
Некоторым дискам DVD может быть присвоен родительский уровень, применимый к диску в целом или к отдельным сценам. Эта функция позволяет задавать уровень ограничения воспроизведения. Значения уровней меняются от 1 до 8 и зависят от страны. Вы можете наложить запрет на воспроизведение некоторых дисков, просмотр которых вашими детьми нежелателен, или настроить проигрыватель так, чтобы в зависимости от уровня защиты воспроизводились альтернативные эпизоды.



- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком ◀▶▲▼ на пульте ДУ.
- 3 Выберите значок  и нажмите ▼. Переместитесь к  и нажмите ▶. Переместитесь к {Access Control} и нажмите ▶.



- 4 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите код из четырех цифр. Вам придется дважды безошибочно ввести один и тот же код.
→ При неудаче см. на стр. 274 "Изменение пароля".
- 5 Переместитесь к {Parental level} (Родительский уровень) и нажмите ▶.
- 6 Чтобы выбрать один из восьми (0-8) уровней, нажимайте ▲▼, а потом нажмите **OK**.
→ Диски DVD, которым присвоен уровень более высокий, чем выбранный, не будут воспроизводиться, если не ввести пароль из четырех цифр, или не выбрать более высокий уровень. Чтобы отменить действие Parental level (Родительского уровня) и разрешить воспроизведение всех дисков, нужно выбрать '0'.



- 7 Чтобы выйти из этого меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.
→ Если нужно выбрать страну, для которой при воспроизведении дисков должны применяться значения Parental Level (Родительского уровня), читайте пояснения на стр. 277.

Варианты меню настройки системы

Значения уровней защиты

NO PARENTAL – Будут воспроизводиться все диски.

8 ADULT – Материал для взрослых; может просматриваться только взрослыми, так как содержит сцены сексуального характера, сцены насилия или нецензурную лексику.

7 NC-17 – No children under age 17 (Детям до 17 лет запрещается); не рекомендуется просмотр материала детьми младше 17 лет.

6 PG-R – Parental Guidance – Restricted (Под присмотром родителей - ограниченный просмотр); рекомендуется ограничивать просмотр материала детьми до 17 лет или разрешать просмотр материала только под присмотром взрослых.

4 PG13 – Материал не следует просматривать детям младше 13 лет.

3 PG – Рекомендуется просмотр материала под присмотром взрослых.

1 G – General Audience (Широкая аудитория); Рекомендуется для просмотра людьми всех возрастов.

Полезные советы:


– Некоторые диски DVD не защищены с помощью уровня защиты, хотя рекомендованный уровень указан на упаковке диска. Функция защиты с использованием уровня защиты не работает при воспроизведении таких дисков.

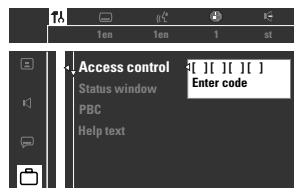
Запрещение/Разрешение просмотра DVD

Не все диски DVD кодированы с использованием признака уровня защиты. Вы можете защитить определенные диски DVD от воспроизведения, устанавливая или снимая блокировку воспроизведения этих дисков независимо от их уровня защиты.

- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком (◀▶▲▼) на пульте ДУ.

- 3 Выберите значок  и нажмите ▼.



Переместитесь к  и нажмите ►.
Переместитесь к {Access Control} и нажмите ►.

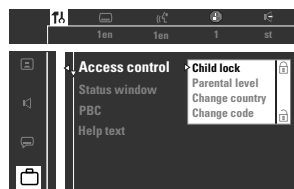


- 4 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите код из четырех цифр. Вам придется дважды безошибочно ввести один и тот же код.

→ При неудаче см. на стр. 274 "Изменение пароля".

- 5 Переместитесь к {Child lock} и нажмите ►.

- 6 Чтобы выбрать  (запрет) или  (разрешение), нажмите ▲▼, а затем **OK**.
→ Диски, просмотр которых запрещен, не будут воспроизводиться, пока не будет введен код из четырех цифр.



- 7 Чтобы выйти из этого меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.

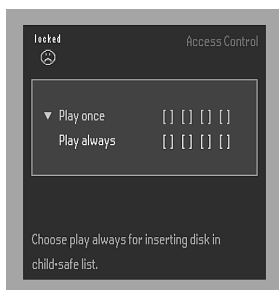
Полезные советы:

– Для двусторонних дисков DVD и многотомных видео компакт-дисков нужно **Lock/Unlock (Запрещать/Разрешать) просмотр каждой из сторон и каждого тома.**

Варианты меню настройки системы

Включение режима Play once/ Play Always (Воспроизводить один раз/ Воспроизводить всегда)

Можно разрешить или запретить просмотр конкретного диска. Система DVD может запоминать установки для 120 дисков. Если выбрать {Play Always} ('Воспроизводить всегда'), диск, находящийся в проигрывателе, переместится в верхнюю часть списка. Если список заполнен, а вы добавляете новый диск, последний в списке диск покинет список.

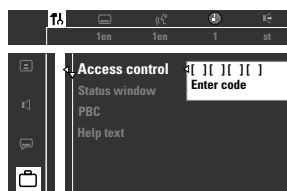


- 1 Вставьте диск.
→ На экране телевизора появится сообщение Access Control (Контроль доступа).
- 2 Чтобы выбрать {Play once} ('Воспроизводить один раз') или {Play always} ('Воспроизводить всегда'), нажимайте ▲ ▼.
После этого введите код из четырех цифр.
→ {Play once} ('Воспроизводить один раз') – диск можно воспроизводить до тех пор, пока он находится в лотке для диска и включено питание системы DVD.
→ {Play always} ('Воспроизводить всегда') - диск будет воспроизводиться всегда, даже если параметр Child Lock (Запрещено детям) установлен в состоянии (запрет).
- 3 Если впоследствии вам понадобится изменить статус воспроизведения диска так, чтобы он воспроизводился не всегда, вставьте диск и нажимайте в то время, когда на экране телевизора появится значок "безопасного" воспроизведения.
→ Появится значок "запрещено". Вам может понадобиться извлечь диск или отключить питание до полного завершения процедуры запрета воспроизведения. В таком случае при очередной установке диска воспроизведение не начнется до тех пор, пока не будет введен код из четырех цифр.

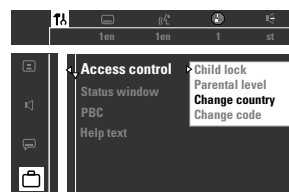
Изменение страны

Если для диска задан код Parental Level (Родительского уровня), значение кода имеет силу только для страны, указанной на диске. Эта маркировка делается производителем диска. Например, диску может быть присвоен уровень 3 для Соединенных Штатов. Поэтому может возникнуть необходимость изменить страну, для которой назначен код, чтобы иметь возможность воспроизводить диск с выбранным вами значением Parental Level (Родительского уровня) (см. стр. 275-276).

- 1 В режиме работы с дисками нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Для перемещения по меню пользуйтесь джойстиком ◀▶▲▼ на пульте ДУ.
- 3 Выберите значок и нажмите ▼.
Переместитесь к и нажмите ▶.
Переместитесь к {Access Control} и нажмите ▶.



- 4 С помощью **цифровой клавиатуры (0-9)** введите код из четырех цифр. Вам придется дважды безошибочно ввести один и тот же код.
→ При неудаче см. на стр. 274 "Изменение пароля".
- 5 Переместитесь к {Change country} и нажмите ▶.



- 6 Чтобы выбрать страну, для которой производится присвоение кода диска, нажимайте ▲ ▼, затем нажмите **OK**.
- 7 Чтобы выйти из этого меню, нажмите кнопку **SYSTEM MENU** еще раз.

Русский

Операции с тюнером

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Убедитесь в том, что антенны FM и MW подключены.

Настройка на радиостанции

- 1 Нажмит кнопку **TUNER** на пульт ДУ (или нажмит кнопку **SOURCE** на прднй панели) для выбора FM или MW радиостанции.
- 2 На пульте ДУ нажмит и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶** до тех пор, пока не начнут изменяться показания индикатора частоты, а затем отпустите ее.
→ Настройка на следующую радиостанцию произойдет автоматически.
- 3 При настройке на прием слабого радиосигнала добейтесь оптимального качества приема кратковременными повторными нажатиями на кнопки **◀◀ / ▶▶**.

Предварительная настройка радиостанций

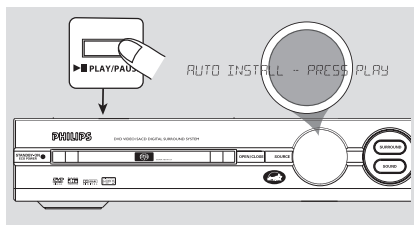
В памяти можно сохранить до 40 предварительно настроенных радиостанций, начиная с FM и далее в диапазонах MW.

Полезные советы:

- Если в течение 20 секунд не будет нажато ни одной кнопки, система выйдет из режима предварительной настройки.
- Если при выполнении функции *Plug and Play* не обнаружено ни одной частоты со стерео сигналом, на дисплее появится "CHECK ANTENNA" ("ПРОВЕРЬТЕ АНТЕННУ").

Использование функции Plug & Play

Функция Plug & Play позволяет автоматически сохранять все принимаемые радиостанции.



- 1 Подсоедините систему к электропитанию, на дисплее появится "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" ("АВТОУСТАНОВКА - НАЖМИТЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ").
ИЛИ
Находясь в простом режиме ожидания, нажмит и удерживайте кнопку **▶▶** на врхнй панели системы до тех пор, пока на дисплее не появится "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" ("АВТОУСТАНОВКА - НАЖМИТЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ").
- 2 Для запуска установки нажмит кнопку **▶▶** на врхнй панели системы.
→ На дисплее появится "INSTALL TUNER" ("УСТАНОВКА ТЮНЕРА").
→ Все ранее сохраненные радиостанции будут заменены.
→ По завершении установки зазвучит последняя настроенная радиостанция (или первая принимаемая станция RDS).
- 3 Если первой установлена станция RDS, далее последует установка времени по RDS.
→ На дисплее появится "INSTALL" ("УСТАНОВКА"), затем "TIME" ("ВРЕМЯ") и "SEARCH RDS TIME" ("ПОИСК ВРЕМЕНИ RDS").
→ После считывания времени RDS на дисплее отобразится "RDS TIME" ("ВРЕМЯ RDS"), и текущее время будет сохранено.
→ Если станция RDS не передает времени RDS в течение 90 секунд, на дисплее появится "NO RDS TIME" ("НЕТ ВРЕМЕНИ RDS"), и данный режим будет автоматически отменен.

Автоматическая предварительная настройка

Можно выбрать сохранение только избранных радиостанций.

- 1 Нажмит кнопку **TUNER** на пульт ДУ (или нажмит кнопку **SOURCE** на прднй панели) для выбора FM или MW радиостанции.
- 2 Чтобы выбрать номер предварительной настройки, нажимайте **◀ ▶** или воспользуйтесь **цифровой клавиатурой (0-9)**.

Операции с тюнером

- Нажмите и удерживайте кнопку **PROG** до появления на дисплее "AUTO PROGRAM".
 - Если какая-либо радиостанция уже была сохранена под одним из номеров, ее нельзя сохранить под другим установочным номером.
 - Если не выбрано никакого установочного номера, автоматическая предварительная установка начнется с номера 1, а станции под другими номерами будут перезаписаны.

Предварительная настройка вручную

Можно выбрать сохранение только любимых радиостанций.

- Настройтесь на нужную радиостанцию (см. раздел "Настройка на радиостанции").
- Нажмите **PROG** дважды.
 - Начнет мигать установочный номер. Если нужно сохранить радиостанцию под другим номером, нажмите ◀ ▶ или цифровую клавиатуру (0-9).
- Снова нажмите кнопку **PROG** для сохранения данных.
- Для сохранения других радиостанций повторите шаги 1~3.

Выбор предварительно настроенной радиостанции

- Чтобы выбрать номер предварительной настройки, нажмите ◀ ▶ или воспользуйтесь цифровой клавиатурой (0-9).
 - На дисплее отобразятся номер предварительной настройки, радиочастота и диапазон волн.

Удаление предварительно настроенной радиостанции

- Нажмите и удерживайте кнопку ■ до тех пор, пока на дисплее не появится "PRESET DELETE" ("ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА УДАЛЕНА").
 - Текущая предварительная настройка будет удалена и следующая доступная предварительно настроенная радиостанция займет ее место.
 - У всех остальных предварительно настроенных радиостанций со старшими номерами номера будут уменьшены на единицу.

Операции с таймером

Настройка таймера

Система может автоматически включаться в режиме работы с диском или тюнером в предварительно заданное время, выполняя таким образом функцию будильника.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Если включен экономичный режим ожидания (Eco Power), отобразить текущее время или перейти в режим работы с таймером/часами невозможно.
- Перед настройкой таймера убедитесь в том, что время установлено правильно.
- Громкость звука в режиме таймера будет постепенно увеличиваться до уровня, настроенного при последнем использовании. Если уровень громкости, настроенный при последнем использовании, слишком низок, увеличение уровня громкости будет продолжаться до достижения минимального уровня слышимости.




- Чтобы включить систему DVD, нажмите **STANDBY ON**.
- Нажмите и удерживайте **CLOCK/TIMER**, пока на дисплее не начнут мигать часы.
- Нажмите кнопку **SOURCE** (или кнопку **DISC** или **TUNER** на пульте ДУ) выберите источник звука для пробуждения (DISC или TUNER – ДИСК или РАДИО).

Операции с таймером

- 4 Нажимая **◀◀ / ▶▶**, задайте время пробуждения (минуты и часы). Чтобы увеличить скорость смены значений на дисплее, нажмите и удерживайте **◀◀** или **▶▶**.
→ Изменение количества минут приводит к соответствующему изменению числа часов.
- 5 Снова нажмите **CLOCK/TIMER**, чтобы сохранить настройку.
→ Однажды настроенный таймер будет все время включать систему в заданное время, если вы не отключите его.
→  будет присутствовать на дисплее. Он указывает на то, что таймер включен.
- После включения в предварительно заданное время выбранный источник звука будет функционировать в течение 30 минут, после чего произойдет переключение в режим ожидания (если за это время не будет нажато ни одной кнопки).
→ **DISC (ДИСК)** – начнется воспроизведение первой дорожки диска или запрограммированной дорожки. Если в лотке для диска нет диска, система перейдет в режим работы с тюнером.
→ **TUNER (РАДИО)** – будет включена радиостанция, настроенная последней.

Включение/выключение таймера

- 1 Нажмит и удерживайте **CLOCK/TIMER**, пока на дисплее не начнут мигать часы.
- 2 Чтобы отключить таймер, нажмите кнопку **■**.
→ С дисплея исчезнет значок , и появится "TIMER OFF" ("ТАЙМЕР ВЫКЛ.").
ИЛИ

Чтобы включить таймер с набором последних настроек, нажмите кнопку **CLOCK/TIMER**.

→ Информация о настройке таймера будет отображаться в течение нескольких секунд, затем будет восстановлен режим работы последнего активного источника или режим ожидания.

Полезные советы:

– Если в течение 90 секунд не будет нажата никакая кнопка, система выйдет из режима настройки таймера.

Настройка таймера засыпания

Таймер засыпания обеспечивает автоматический переход системы в режим ожидания в предварительно заданное время.

- Нажимайте на пульте ДУ кнопку **SLEEP** до тех пор, не будет достигнуто нужное значение времени отключения.
→ Значения для выбора (время в минутах):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120
→ OFF → 15 ...
→ Перед переключением в режим ожидания на дисплее будет отображен обратный отсчет интервала времени в 10 секунд.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP OFF"

Проверка или изменение настройки

- Чтобы увидеть, сколько осталось времени до отключения, нажмите один раз **SLEEP**. При последующих нажатиях кнопки **SLEEP** на дисплее будут появляться следующие режимы таймера засыпания.

Отмена таймера засыпания

- Повторно нажимайте кнопку **SLEEP** до тех пор, пока на дисплее не появится "SLEEP OFF" ("ВЫКЛ."), или нажмите кнопку **STANDBY ON (ОЖИДАНИЕ ВКЛ.)**.

Средства управления звуком и громкостью

Управление звуком

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Для получения качественного объемного звучания необходимо подключить колонки и низкочастотную колонку (смотрите стр. 250).

Настройка объемного звучания

- Нажимая кнопку **SURROUND**, выберите : MULTI-channel, 3D SOUND или STEREO.
→ Доступ к различным режимам объемного звучания обуславливается количеством подключенных колонок и звуком, записанным на диске.
→ Центральная колонка и колонки объемного звучания работают только в том случае, если система DVD домашнего кинотеатра находится в режиме Multi-channel (многоканальный).
→ Режим Multi-channel обеспечивает работу со следующими выходными сигналами: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems - Цифровые системы домашнего кинотеатра) Surround и Dolby Pro Logic и Matrix.
→ Стереофонические передачи или записи также будут обеспечивать некоторый эффект объемного звучания, если их воспроизводить в режиме объемного звучания. Однако при воспроизведении монофонического сигнала звук в колонках объемного звучания отсутствует.
- При воспроизведении диска SACD, нажимая кнопку **SURROUND**, вы можете выбрать : многоканальный режим и стереофонический режим воспроизведения SACD.

Включение/выключение эффекта чистого голоса

Если для параметра SURROUND выбран многоканальный режим, можно усилить звук от центральной колонки и колонок объемного звучания, включив функцию чистого голоса.

- Нажав на пульте ДУ кнопку **VOICE** (ГОЛОС), выберите "CLEAR VOICE ON" ("ЧИСТЫЙ ГОЛОС ВКЛ.").
→ Снова нажав на пульте ДУ кнопку **VOICE** (ГОЛОС), выберите "CLEAR VOICE OFF" ("ЧИСТЫЙ ГОЛОС ВЫКЛ.").

Выбор цифровых звуковых эффектов

Из предварительно настроенных звуковых эффектов выберите тот, который соответствует содержанию диска или оптимизирует звучание воспроизводимого музыкального стиля.

- Нажмите на пульте ДУ кнопку **SOUND** (ЗВУК).

При воспроизведении дисков с фильмами можно выбрать следующие эффекты: CONCERT (Концерт), DRAMA (Драма), ACTION (Боевик) или SCI-FI (Научная фантастика).

При воспроизведении музыкальных дисков или при работе системы в режиме TUNER или AUX/DI, можно выбрать : ROCK (РОК), DIGITAL (ЦИФРОВАЯ), CLASSIC (КЛАССИКА) или JAZZ (ДЖАЗ).


Полезные советы:

– Для выхода с пониженным звуком выберите **CONCERT** или **CLASSIC**.

Регулировка громкости

- Для увеличения или уменьшения уровня громкости вращайте рукоятку **VOLUME** (или нажимайте кнопку **VOL + / -** на пульте ДУ).
→ "MIN VOL" указывает на минимальный уровень громкости, а "MAX VOL" - на максимальный.

Для прослушивания звукового материала через наушники

- Вставьте штекер наушников в разъем , расположенный на передней панели системы DVD.
→ При этом звук колонок отключается.

Чтобы временно отключить звук

- Нажмите на пульте ДУ кнопку **MUTE**.
→ Воспроизведение будет продолжаться без звука, а на экране появится надпись "MUTE".
→ Для возвращения звука снова нажмите кнопку **MUTE** или увеличьте уровень громкости.

Другие функции

Включение/выключение

Переключение в рабочий режим

- Нажмит кнопку **SOURCE** выберите:
DISC → FM TUNER → MW TUNER
→ TV/AV → AUX → DIGITAL IN →
DISC

ИЛИ

Нажмите на пульте ДУ кнопку **DISC**,
TUNER, **TV/AV** или **AUX/DI**.

Переключение в режим ожидания Eco Power (Энергосбережения)

- Нажмите и удерживайте кнопку
STANDBY ON (⏻).
→ Загорится кнопка ECO POWER.
→ Экран дисплея будет очищен.

Переключение в режим ожидания (отображение времени)

- Нажмите кнопку **STANDBY ON** (⏻).
→ Отобразятся часы.

Понижение яркости экрана дисплея системы

- Повторно нажимая кнопку **DIM**, можно
выбрать для экрана дисплея один из
нескольких уровней яркости.

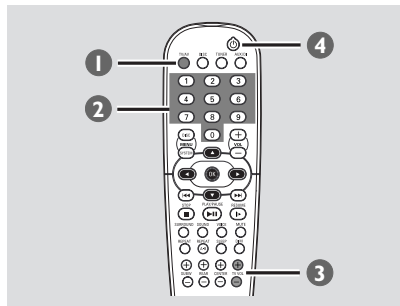
Выполнение записи на внешнем устройстве

- 1 Внешнее записывающее устройство подключите
к разъему **LINE OUT** или **DIGITAL OUT**.
(Смотрите раздел "Подключение –
дополнительно" на стр.254–255).
- 2 Выберите источник для записи с помощью
системы DVD (DISC, TUNER, TV/AV или
AUX/DI) и начните воспроизведение (если
необходимо).
→ Выполнять запись с диска (DISC) можно
только в том случае, если внешнее
записывающее устройство подключено к
разъему DIGITAL OUT.
- 3 Начните операцию записи на внешнем
записывающем устройстве.

Полезные советы:

- Все функции управления звуком доступны
для использования.
- За подробными сведениями обратитесь к
руководству пользователя по подключенному
оборудованию.

Использование пульта ДУ для управления телевизором



- 1 Нажмите кнопку **TV/AV**.
- 2 Чтобы выбрать номер телевизионного
канала, нажимайте ◀▶ или
воспользуйтесь **цифровой клавиатурой
(0-9)**.
- 3 С помощью кнопки **TVVOL +/-**
отрегулируйте громкость звука телевизора.
- 4 Чтобы отключить телевизор, нажмите
кнопку ⏻.

Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность	
- Stereo режим (DIN)	40 Вт + 40 Вт RMS
- Режим объемного звучания (1 кГц)	40 Вт RMS/канал
Полоса воспроизводимых частот	100 Гц - 30 кГц / ±3 дБ
Отношение "сигнал/шум"	> 65 дБ (МККР)
Входная чувствительность	
- AUX In (Доп. Вход)	880 мВ
- TV In (Вход телевизора)	350 мВ
Выходная чувствительность	
- Наушники	32 Ом. – 1000 Ом.
- Line Out (Линейный выход)	600 мВ
- Digital In (Цифровой вход)	в соответствии с IEC 60958 & IEC 61937

ТЮНЕР

Диапазон настройки	FM 87,5 – 108 МГц (с шагом 50 кГц) MW 531 – 1602 кГц (с шагом 9 кГц)
Пороговая чувствительность 26 дБ	FM 20 дБ / MW 3162 мВ/м
Избирательность по зеркальному каналу	FM 25 дБ / MW 28 дБ
Коэффициент подавления сигнала ПЧ	FM 60 дБ / MW 24 дБ
Отношение "сигнал/шум"	FM 60 дБ / MW 40 дБ
Коэффициент подавления амплитудной модуляции	FM 30 дБ
Гармонические искажения	FM моно 3 % FM стерео 3 % MW 5 %
Полоса воспроизводимых частот	FM 63 Гц – 10 кГц / ±6 дБ
Разделение стерео каналов	FM 26 дБ (1 кГц)
Порог срабатывания декодера стерео сигнала	FM 23,5 дБ

ДТИА

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Видео декодирование	MPEG-2/MPEG-1
ЦАП видеосигнала	8 бит
Система сигнала	PAL/NTSC
Форматы видео	4:3 / 16:9
Отношение "сигнал/шум" для видеосигнала	56 дБ (минимальное)
Выход полного видеосигнала	1,0 Вp-p, 75 Ом.
Выход S-Video	Y – 1,0 Вp-p, 75 Ом. C – 0,286 Вp-p, 75 Ом.
ЦАП аудиосигнала	24 бит / 96 кГц
Полоса воспроизводимых частот	4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц) 4 Гц – 22 кГц (48 кГц) 4 Гц – 44 кГц (96 кГц)

Цифровой выход/вход	Коаксиальный SPDIF (цифровой интерфейс Sony Philips)
- PCM (импульсно-кодовая модуляция)	IEC 60958
- Dolby Digital/DTS	IEC 60958, IEC 61937

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО

Номинальное напряжение электропитания	220 – 230 В; 50 Гц
Энергопотребление	160 Вт
Экономичный режим Eco Power	< 0,5 Вт
Размеры (ш x в x г)	390 x 73 x 360 (мм)
Вес	5,6 кг

КОЛОНКИ

Система (фронтальные)	2-направленная экранированная
Система (боковые)	2-направленная неэкранированная
Сопротивление	6 Ом
Приводы акустической системы	3" широкополосны, 1" пьезоэлектрический
Полоса воспроизводимых частот	120 Гц – 20 кГц
Размеры (ш x в x г)	83 x 156 x 68 (мм)
Вес	0,4 кг/каждая

ЦЕНТРАЛЬНАЯ КОЛОНКА

Система	2-направленная экранированная
Сопротивление	6 Ом.
Приводы акустической системы	2 x 3" широкополосны, 1" пьезоэлектрический
Полоса воспроизводимых частот	120 Гц – 20 кГц
Размеры (ш x в x г)	233 x 93 x 68 (мм)
Вес	0,9 кг

ПАРА НИЗКОЧАСТОТНЫХ КОЛОНОК

Система	Система Bass Reflex (неэкранированная)
Приводы акустической системы	6,5" woofer
Выходная мощность	100 Вт (Ом. DIN)
Суммарное значение коэффициента нелинейных искажений	10% при 100 Гц
Воспроизводимые частоты	30 Гц – 150 Гц
Переключатель фазы	0°, 180°
Входная чувствительность (на входе сабвуфера)	200 мВ (среднеквадр.)
Напряжение питания	220 – 230 В; 50 Гц
Потребляемая мощность	53 Вт (при 1/8 номинальной мощности)
Размеры (ш x в x г)	210 мм x 210 мм x 360 мм
Вес	7,8 кг

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Возможные неисправности и способы их устранения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать систему самостоятельно, поскольку такие действия сделают гарантию недействительной. Не открывайте систему, поскольку существует опасность поражения электрическим током.

При возникновении неполадок, прежде чем отдавать систему в ремонт, просмотрите приведенную ниже таблицу. Если, следуя этим советам, разрешить проблему не удастся, обратитесь к продавцу или в компанию Philips.

Неполадка	Метод устранения
Нет электропитания.	<ul style="list-style-type: none"> – Проверьте правильность подсоединения кабеля питания от сети переменного тока. – На передней панели системы DVD нажмите кнопку STANDBY ON, чтобы включить питание.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> – Прочтите в руководстве по телевизору, как правильно выбрать канал для видеосигнала. Переключайте телевизионные каналы, пока не появится экран системы DVD. – Нажмите на пульте ДУ кнопку DISC.
Изображение искажено (плохое качество изображения).	<ul style="list-style-type: none"> – Иногда изображение может немного искажаться. Это нормальное явление. – Почистите диск.
Изображение сильно искажено или является черно-белым.	<ul style="list-style-type: none"> – У телевизора есть определенный стандарт воспроизведения цвета. Если система цвета диска или системы DVD отличается от системы цвета телевизора, изображение может искажаться или терять цвет. Задайте правильное значение для параметра 'TV System'.
Формат кадра не удается изменить, хотя параметр TV display (Формат кадра) был изменен.	<ul style="list-style-type: none"> – Формат кадра определяется параметрами диска и не может быть изменен. – В некоторых моделях телевизоров не предусмотрено изменение формата кадра.
Не слышен звук из центральной колонки и колонок объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> – Отрегулируйте громкость с помощью кнопок CENTER +/- или REAR +/-. – С помощью кнопки SURROUND выберите правильную настройку для объемного звучания.
Нет звука, или звук искажен.	<ul style="list-style-type: none"> – Отрегулируйте громкость. – Замените кабели колонок. – Проверьте подключение колонок и настройки. – Отсоедините наушники. – Если необходимо, нажмите кнопку PLAY, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения. – На пульте ДУ нажмите правильную кнопку для указания источника (например, TV/AV или AUX), чтобы выбрать оборудование, звук от которого вы хотите прослушивать с помощью системы DVD.
Система DVD не работает.	<ul style="list-style-type: none"> – Отключите шнур питания от сетевой розетки на несколько минут. Снова подключите шнур питания и попробуйте работать с системой, как обычно.

Возможные неисправности и способы их устранения

Неполадка	Метод устранения
Проигрыватель DVD не начинает воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none"> – Вставьте исправный диск так, чтобы воспроизводимая сторона была обращена вниз. – Проверьте тип диска, систему цветности и код региона. – Проверьте диск на наличие царапин и загрязненных участков. – Нажмите кнопку SYSTEM MENU, чтобы закрыть меню настройки. – Измените уровень доступа. – Внутри корпуса системы скопировалась влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час.
Не работают некоторые функции, например Angles (Углы), Subtitles (Субтитры) или многоязыковой звуковой ряд.	<ul style="list-style-type: none"> – Эти функции могут не поддерживаться данным диском DVD. – Изменение языка звукового ряда и субтитров запрещено параметрами данного диска DVD.
Некачественный прием радиосигнала	<ul style="list-style-type: none"> – Если сигнал слишком слабый, отрегулируйте антенну или подсоедините внешнюю антенну для улучшения приема. – Поместите систему подальше от телевизора или видеомагнитофона. – Настройте приемник на правильную частоту. – Отодвиньте антенну от оборудования, которое может вызывать помехи.
Пульт ДУ работает со сбоями.	<ul style="list-style-type: none"> – Перед нажатием функциональной кнопки (▶ , ◀◀, ▶▶) выберите источник звука (например, DISC или TUNER). – Поднесите пульт ДУ поближе к системе. – Замените батареи на новые. – Направьте пульт ДУ непосредственно на инфракрасный сенсор. – Убедитесь, что элементы питания установлены правильно.
Не работает таймер.	<ul style="list-style-type: none"> – Правильно установите время. – Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK/TIMER, чтобы переключиться на таймер.
Темный экран.	<ul style="list-style-type: none"> – Нажмите кнопку DIM еще раз.
Низкочастотный фон.	<ul style="list-style-type: none"> – Поместите систему DVD как можно дальше от электрических устройств, которые могут быть причиной помех.
Невозможно открыть лоток для диска. Отображается сообщение “TRAY LOCKED” (Лоток заблокирован).	<ul style="list-style-type: none"> – Нажмите и удерживайте кнопку PROG, пока не появится сообщение “TRAY UNLOCK?” (Разблокировать лоток?), затем нажмите и удерживайте кнопку PLAY/PAUSE.

Основная терминология

Аналоговый: Звук, не преобразованный в цифры. Аналоговый звуковой сигнал подвержен изменениям, а цифровой обладает конкретными числовыми характеристиками. Эти разъемы передают звуковой сигнал по двум каналам: левому и правому.

Формат кадра: Соотношение вертикального и горизонтального размеров отображаемого изображения. Отношение горизонтального размера изображения к вертикальному для обычных телевизоров равно 4:3, а для широкоэкранных – 16:9.

Разъемы AUDIO OUT (АУДИО ВЫХОД): Разъемы на задней панели системы DVD, передающие аудиосигнал на другую систему (телевизор, стерео система и т.п.).

Скорость передачи в битах: Объем данных, используемый для поддержания заданной длительности музыки; измеряется в килобитах в секунду или kbps. Это также скорость записи данных. В общем случае чем больше битовая скорость передачи или записи данных, тем выше качество звука. Однако, для записи с более высокой битовой скоростью требуется больший объем дискового пространства.

Часть: Фрагмент изображения или музыкальный фрагмент, записанный на диске DVD, являющийся частью произведения. Произведение состоит из нескольких частей. Каждой части присваивается номер, по которому можно искать нужную часть.

Чистый голос: Эта функция включает обработку цифрового звукового сигнала, при которой на всех пяти каналах объемного звучания выделение голосовой динамики в диалогах фильма происходит без искажающего воздействия на восприятие местоположения и общее восприятие объемного звука.

Меню диска: Активный экран, элементы которого дают возможность делать выбор изображения, звукового ряда, субтитров, углов просмотра и т.п., записанных на диске DVD.

Цифровой: Звуковой сигнал, преобразованный в набор цифр. Доступ к цифровому звуковому сигналу возможен при использовании разъемов DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (КОАКСИАЛЬНОГО ДЛЯ ЦИФРОВОГО АУДИО ВЫХОДА) или OPTICAL (ОПТИЧЕСКОГО). Эти разъемы передают аудиосигнал по нескольким каналам в отличие от всего двух каналов, используемых для передачи аналогового сигнала.

Dolby Digital: Система объемного звучания, разработанная компанией Dolby Laboratories, содержащая до шести каналов передачи цифрового аудиосигнала (передние левый и правый, объемные левый и правый и центральный).

DTS: Digital Theatre Systems - Цифровые системы домашнего кинотеатра. Это система объемного звучания, отличающаяся от системы Dolby Digital. Форматы систем разработаны разными компаниями.

MP3: Формат файла, полученного с помощью системы сжатия звуковой информации. "MP3" является аббревиатурой Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один компакт-диск CD-R или CD-RW можно записать примерно в 10 раз больше данных, чем при обычном способе записи.

Многоканальный: Каждая звуковая дорожка диска DVD содержит одно звуковое поле.

Термин "многоканальный" относится к такой структуре звуковых дорожек, при которой обслуживаются три или более каналов.

Родительский уровень: Функция диска DVD, позволяющая ограничить воспроизведение диска в зависимости от возраста пользователя. Уровень ограничений зависит от страны.

Ограничения зависят от диска; после активизации диска воспроизведение будет запрещено, если уровень, заданный в программном обеспечении, выше чем уровень, заданный пользователем.

Основная терминология

PCM (Pulse Code Modulation - Импульсно-кодовая модуляция):

Система преобразования аналогового звукового сигнала в цифровой звуковой сигнал для дальнейшей его обработки. Сжатие данных при этом преобразовании не используется.

Управление воспроизведением (PBC): Относится к сигналу, записанному на видео CD или SVCD, используемому для управления воспроизведением.

С помощью экранных меню, записанных на видео CD или SVCD, поддерживающих PBC, можно пользоваться интерактивным программным обеспечением, а также программным обеспечением, содержащим функцию поиска.

Функция "Plug & Play": После включения питания система предлагает пользователю перейти к автоматической настройке радиостанций, просто нажав кнопку PLAY на основном устройстве.

Код региона: Система кодов, позволяющая воспроизводить диски только в предварительно заданном регионе. Данная аппаратура воспроизводит только диски с совместимыми кодами регионов.

Код региона для данной аппаратуры находится на товарной этикетке. Некоторые диски совместимы с несколькими регионами (или со ВСЕМИ (ALL) регионами).

S-Video: Обеспечивает чистое изображение за счет того, что для передачи яркости и цвета используются отдельные сигналы. Пользоваться функцией S-Video можно только с телевизором, снабженным разъемом S- video In.

Частота воспроизведения: Частота воспроизведения данных при преобразовании аналоговых данных в цифровые. Частота воспроизведения является числом преобразований аналогового сигнала, выполняемых за одну секунду.

Управление позицией зрителя: Дает пользователю идеальное качество звука и условия просмотра фильма в любой точке помещения, обеспечивая максимальную гибкость и полное погружение, поскольку у пользователя есть возможность выбрать наиболее удобное место.

Super Audio CD (SACD): Этот аудио формат основан на существующих CD стандартах, но содержит больший объем информации, что обеспечивает более высокое качество звука. Существует три типа дисков: однослойные, двухслойные и смешанные диски. Смешанные диски содержат информацию обоих стандартов – аудио компакт-дисков и Super Audio CD.

Объемное звучание: Система, предназначенная для создания трехмерных звуковых полей, достигающая реалистичной передачи звука за счет размещения колонок вокруг слушателя.

Название: Самый длинный фрагмент видео или музыкального материала, записанного на диске DVD, музыкальном диске и т.п., в программном обеспечении для видео, или целый альбом в программном обеспечении для аудио. Каждому названию присваивается номер, по которому можно искать нужное название.

Разъем VIDEO OUT (ВИДЕО ВЫХОД):

Разъем на задней панели системы DVD, передающий аудиосигнал на телевизор.